

# L'IMPARTIAL

### PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse		Pour l'Etranger	
1 AN	Fr. 30.—	1 AN	Fr. 65.—
6 MOIS	15.25	6 MOIS	34.—
3 MOIS	7.75	3 MOIS	17.50
1 MOIS	2.70	1 MOIS	6.25

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE: ADMINISTRATION: (039) 2 28 94 / RÉDACTION: (039) 2 53 77

20 centimes

CHEQUES POSTAUX IV B 325

### PRIX DES ANNONCES

LA CHAUX-DE-FONDS	15 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BERNOIS	17 CT. LE MM.
Règle extra-régionale «Annonces-Suisse» S.A., Genève et succ.	21 CT. LE MM.
SUISSE	21 CT. LE MM.
RÉCLAMES	75 CT. LE MM.
(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)	

Le succès de la Conférence de Londres

## Progrès de l'idée européenne

La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre.

Le refus de la France de ratifier l'accord sur la défense continentale avait paru rendre insoluble un problème en soi très délicat et permettre un réarmement de l'Allemagne que personne ne désirait sans l'introduction d'un contrôle bien précis. Cependant la décision de l'Assemblée nationale ne laissa pas inactif le dynamique président du Conseil français, qui poursuivait activement ses pourparlers dans les capitales européennes intéressées, en vue de trouver une solution acceptable à un problème qu'il fallait bien résoudre d'une façon quelconque si l'on ne voulait pas courir le risque de voir l'Europe aller à la dérive ou soumise à de trop fortes pressions extra-contininentales.

Heureusement, la Grande-Bretagne, tout en maintenant intacts ses amitiés et ses engagements avec ses alliés d'outre-Atlantique et ses liens avec le Commonwealth, est revenue à l'idée d'une solidarité plus effective avec le continent. C'est le grand mérite de M. Eden d'avoir donné un sens nouveau à cette mission britannique. A la Conférence asiatique de Genève, au début

de cette année, il avait fait preuve d'un esprit de médiation très efficace et depuis, il n'a cessé, malgré une santé assez délicate, de courir les capitales et de traverser les océans, en quête de solutions raisonnables et acceptables pour tout le monde.

M. Eden se révèle de plus en plus un grand ministre de Sa Majesté et il vient encore de le prouver à la Conférence de Londres, dans la difficile question européenne. Sa proposition d'engager son pays à maintenir sur le continent quatre divisions et une aviation tactique est incontestablement de nature à rendre possible une entente sur la question du réarmement allemand — inévitable de toute façon, mais c'est une certaine façon qu'il faut précisément éviter — et à permettre l'admission de l'Allemagne occidentale dans le système de l'Atlantique. En même temps, la proposition britannique apporte un élément nouveau susceptible de surmonter la pénible crise du système des alliances occidentales, devenue un véritable cauchemar pour tous les hommes d'Etat responsables.

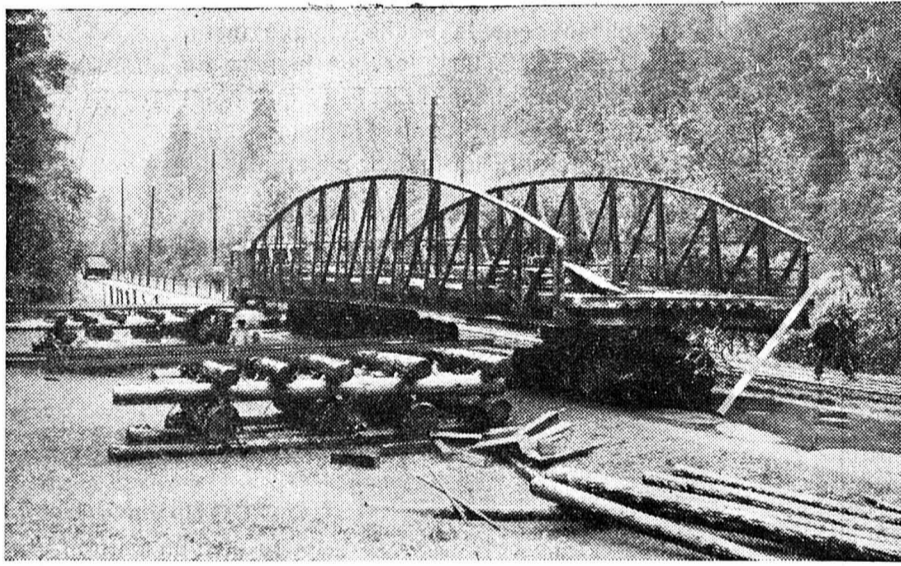
(Suite page 3.) Pierre GIRARD.

## Mutation dans nos services diplomatiques à Berne



Le ministre Karl Bruggmann (à gauche en haut) se retire de son poste de ministre de Suisse à Washington; il sera remplacé par le ministre Henry de Torrenté (au milieu en haut) actuellement ministre de la Suisse l'Economie publique, Dr h. à Londres. Le secrétaire général du Département de c. Eugène Péquignot (à droite en haut) se retire, atteint par la limite d'âge. Pour cause d'âge également, le ministre Peter Anton Feldscher (en bas, à gauche) prend sa retraite et sera remplacé à Vienne par le ministre Reinhard Hohl (au milieu en bas), actuellement ministre à Tokio. Le Dr René Keller (en bas à droite) quitte son poste de chef de presse à la Légation suisse à Londres et devient chef de la Section Presse et Radio du Département politique.

## Un pont de 40 tonnes en voyage...



Les habitants de l'endroit l'appelaient tout simplement «pont de fer» et, depuis 40 ans, l'empruntaient pour traverser l'Aa d'Engelberg à Buochser Ausserdorf. Cet été, le «pont de fer» fut remplacé par une construction en béton et il fut décidé de l'ériger par dessus la même Aa, près de Wolfenschiessen. Le transport se fit sur route et fut confié à une entreprise spécialisée. Notre photo montre le pont dont le poids est de 40 tonnes environ, installé au moyen de treuils sur deux remorques spéciales et prêt à prendre le départ.

## Les guêpes sont-elles, cette année, particulièrement agressives?

Depuis quelque temps on signale en des lieux divers des décès causés par des piqûres de guêpes. Comme les informateurs sont assez avarés de détails, on ne sait rien des circonstances dans lesquelles chaque accident s'est produit et l'on s'imagine volontiers que, cette année en particulier, ces insectes font preuve d'une agressivité peu commune. Je ne crois pas cependant que ce soit le cas, écrit G. Bertin dans la «Tribune».

Les personnes piquées par les guêpes chaque année sont fort nombreuses, mais il est relativement rare que la légère blessure entraîne la mort. Le fait est exceptionnel, et c'est sans doute à un concours fortuit de circonstances que l'on doit les fâcheuses suites des cas signalés cet été.

Le venin de la guêpe — moins actif que celui de l'abeille — ne présente pas une grande nocivité à la dose injectée lors de la piqûre, mais, bien entendu, son action se multiplie par le nombre des blessures, et si l'on est attaqué par une nuée de ces bestioles, comme ces fillettes dont on a parlé ces derniers jours et qui ont, par inadvertance, mis le pied sur un nid de

guêpes, les choses peuvent mal tourner. Mais dans les cas cités, il ne s'agit que d'une piqûre. Dans les cas les plus fréquents, tout se borne à une vive douleur qui persiste en s'atténuant, accompagnée d'une enflure de la partie intéressée. Deux à trois jours après, il ne reste de l'agression qu'un petit point noir, sensible au toucher. Et c'est tout.

Mais il arrive que l'aiguillon pénètre dans une veine, à la tempe, par exemple; le venin est alors lancé dans la circulation générale et, suivant l'état plus ou moins allergique du blessé, des troubles peuvent survenir. Il arrive également, et c'est le cas le plus grave, que l'on soit piqué dans la bouche ou la gorge en mangeant un fruit dans lequel une guêpe s'est introduite ou en buvant une boisson où se débat un de ces insectes. L'enflure consécutive, soit à la langue, soit au voile du palais ou au pharynx, détermine une occlusion des voies respiratoires et c'est alors l'étouffement, l'asphyxie, que l'on peut combattre, en attendant la venue du médecin, par des gargarismes à l'eau fortement salée et vinaigrée.

(Voir suite page 3.)

## Un pont franchira-t-il le Lac Majeur?

Le ministère des Travaux publics italien projette de construire un pont sur le lac Majeur, entre Intra et Laveno, pont de trois kilomètres de long, offrant aux automobilistes une chaussée de quinze mètres de large. Mais les riverains du lac s'opposent énergiquement à cette construction qui enlaidirait le paysage. Ils proposent au contraire un tunnel sous le lac. Ce projet n'est pas irréalisable du fait qu'à cet endroit le lac Majeur n'est pas très profond et que son lit rocheux n'offre pas de difficultés particulières pour ce qui est du soutènement des parois du tunnel.

Il y a évidemment encore d'autres solutions: par exemple la multiplication des bacs qui relient Intra à Laveno, actuellement trop rares et inaptes à répondre aux nécessités d'un trafic automobile sans cesse croissant.

## Notes D'UN PASSANT

— Comme l'argent, le piano n'est agréable qu'à celui qui en touche... a dit un musicien célèbre.

Sans doute est-ce aussi l'opinion du Conseil des Etats qui n'a pas voulu admettre le «frein aux dépenses» que lui proposait une initiative, lancée il y a déjà deux ans, et qui s'était rapidement couverte d'un nombre appréciable de signatures.

Evidemment nos Pères Conscrits ont le droit de penser qu'on les brime et il n'est pas étonnant qu'ils songent à se défendre. Pensez donc! Ne plus pouvoir voter une dépense sans prévoir la couverture financière correspondante. Et surtout lorsqu'il s'agit de dépassements aux montants prévus par le Conseil fédéral...

On comprend que ces Messieurs tiennent à sauvegarder leur liberté sacro-sainte de distribuer l'argent qu'ils n'ont pas et d'enfler les budgets, contre l'avis même de l'Exécutif qui les prépare et connaît les conséquences fiscales fâcheuses. Quand on a l'habitude de jouer sur le piano parlementaire le grand air de la générosité, on n'y renonce pas si facilement.

Reste à savoir ce qu'en pensera le peuple, qui estime lui aussi la procédure imaginée par l'initiative un tantinet brouillonne et compliquée, mais juge le contre-projet du Conseil fédéral bien vague et bien élastique.

Décidément il est bien difficile de contenter tout le monde et son père...

Et il est regrettable qu'on ne trouve pas pour les impôts des gaillards aussi pleins de cran et d'initiative que ceux qui se livrent actuellement la «bataille de la benzine»! Avec quel plaisir on saluerait les changements d'étiquette à la colonne!

Le père Piquerez.

## Andrée Weitzel chef SCF en Angleterre



Le Département militaire fédéral vient d'envoyer en mission commandée en Angleterre, Andrée Weitzel, chef de la section des Services complémentaires féminins. Ce voyage doit apporter une contribution au développement des SCF en Suisse par l'étude des institutions analogues à l'étranger. — Notre photo montre le chef suisse des SCF Andrée Weitzel (à droite) lors d'une visite chez sa collègue anglaise, brigadier M. Railton, qui est à la tête de la W.R.A.C. La visite eut lieu au quartier général du brigadier Railton, à Lansdown House à Londres.

A propos du bloc enfariné des subventions...

## Quand la Confédération tente le diable

(Corr. part. de «L'Impartial»)

Berne, le 4 octobre.

Un vieux dicton assure qu'il ne faut point tenter le diable. En son langage imagé, il veut rappeler l'existence de la faiblesse humaine. Les gens les plus honnêtes risquent de succomber, en fin de compte, s'ils sont soumis trop souvent à une forte tentation.

L'Etat ne paraît pas s'en être avisé. Avec une persévérance presque touchante, il multiplie les séductions perverses autour de nous. Certes, il a raison de croire à la probité du peuple suisse et de lui faire une large confiance. Néanmoins, il ne faut rien exagérer. Tout a une limite. Même la vertu des Suisses. A force de proclamer «Il n'y en a point comme nous», n'allons pas commettre l'imprudence de nous prendre pour des saints!

Avec plus ou moins de légèreté, la Confédération et les cantons créent une atmosphère favorable à l'escroquerie avec leur douteuse politique des subventions. Sans doute, leur intention est pure. Mais, la malice des hommes la détourne fréquemment de son but.

En Suisse romande surtout, chacun a gardé un souvenir assez précis de certain procès retentissant pour qu'il ne soit pas besoin de rappeler plus longuement le scandale des vins. On sait avec quelle adresse les subsides officiels ont été quémandés par des gaillards peu scrupuleux. L'opinion publique connaît moins bien, peut-être, les abus auxquels a donné lieu l'intervention financière de l'Etat sur le marché immobilier. Avant la guerre, les subventions pour encourager la réfection des immeubles ne purent être distribuées avec toute la rigueur désirable. Après la guerre, les «débrouillards» s'arrangèrent pour toucher leur large part des crédits votés pour abaisser le coût de la construction.

(Suite page 3.) B. F.

## Echos

A table

— Mon cher, goûtez ce vin. L'ites, n'est-il pas généreux?  
— Si... Il a même déjà donné tout ce qu'il avait!



# Attention

Par une propagande bien américaine, on offre à la ménagère suisse une quantité de produits de lessive et de nettoyage miraculeux. Chère ménagère, conservez votre esprit critique et songez que:

- ① c'est vous qui, finalement, faites les frais de cette publicité tapageuse,
- ② tôt ou tard certains produits de lessive prônés exagérément révéleront leur « miracle »... sur vos mains, sur votre linge et vos ustensiles de cuisine,
- ③ les produits de lessive d'un prix élevé ne sont pas nécessairement ceux de meilleure qualité,
- ④ certains travaux ménagers demandent encore aujourd'hui du soin et le temps nécessaire. Des nettoyages « éclair » n'ont encore jamais répondu aux principes suisses de propreté,
- ⑤ depuis longtemps déjà, les améliorations fondamentales ont été apportées aux produits de lessive et de nettoyage Migros.

Aucune déception avec

## POLY

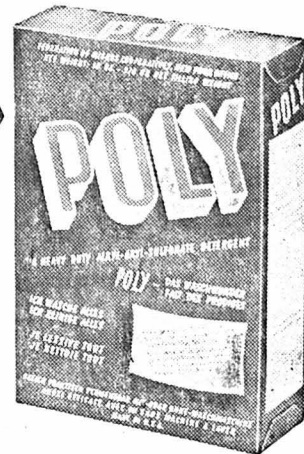
Le produit de lessive et de nettoyage universel moussant et ayant une puissance de nettoyage extraordinaire, même dans l'eau la plus dure!

Avec Wé-Wé: pour cuire le linge et pour les machines à laver.

Sans Wé-Wé: pour la vaisselle et le nettoyage des cuisines, W. C. et chambres de bain, pour laver les tissus fins, laine, soies, Nylon, etc.

(paquet de 510 g. 1.50)

500 g. **1.47**



# MIGROS

## Fournitures

Jeune fille au courant des fournitures d'horlogerie est demandée pour bureau de fabrication.

Personne intelligente et d'initiative serait éventuellement mise au courant.

Faire offres écrites avec photo sous chiffre J. J. 18416, au bureau de L'Impartial.

## WILLI EGGIMANN

FIDUCIAIRE

Organise  
Tient  
Boucle  
Contrôle  
Revise

TOUTES  
COMPTABILITÉS

Téléphone 2 74 63  
Avenue Léopold-Robert 31

Fabrique de boîtes engagerait tout de suite ou à convenir

## Mécanicien faiseur d'étampes

spécialiste, pouvant diriger département étampages. Situation indépendante pour personne capable.

Faire offres détaillées sous chiffre M. S. 18227, au bureau de L'Impartial.

Fabrique de la place engagerait un

## mécanicien - outilleur

capable de travailler seul.

Faire offres sous chiffre S. V. 18717, au bureau de L'Impartial.

## Employée de bureau

sténo-dactylo habile, consciencieuse, connaissant l'allemand et si possible l'anglais, ayant quelques années de pratique, est demandée par bureau commercial de la ville, pour date à convenir. Travail intéressant et bien rétribué.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et copies de certificats sous chiffre L. T. 18580 au bureau de L'Impartial.

## EMPLOYE (E) de bureau

connaissant la comptabilité industrielle, habituée (e) à un travail précis, serait engagée par usine de la région.

Offres sous chiffre H. W. 18531, au bureau de L'Impartial.

Importante fabrique d'horlogerie de la place sortirait régulièrement séries de

## Terminages

mouvements 10 1/2", seconde au centre. Travail régulier assuré.

Faire offres immédiatement avec quantités livrables par semaine sous chiffre T. T. 18632 au bureau de L'Impartial.

Nous cherchons une

## employée de bureau

habile et consciencieuse pour notre département Bijouterie. Langue maternelle française, bonnes notions d'allemand. — Adresser offres détaillées à Cendres et Métaux S. A., Biel-Bienne.

## Pension

demande encore quelques messieurs. 1er Mars 4, tél. 2 17 05.

### A vendre

lits, lits turcs, armoires 1 et 2 portes, canapé, duvets, oreillers, tables de chambre et de cuisine, secrétaires, lavabo, bibliothèque, commodes, glaces, tables à rallonges, buffets de service, lino, cuisinières à gaz, chaises, poussette de chambre, cuisinière électrique, potager à bois, fourneaux, table de salon, machine à coudre, tapis de milieu, tours de lit, entourage de divan, chambre à coucher, salle à manger, piano, etc., etc. S'adr. rue du Progrès 13a. Constant Gentil.

## PIANO

Superbe petit piano brun de première marque, Pleyel, conservé à l'état de neuf, à vendre à bas prix. S'adr. rue Jardinière 13, au 2e étage, tél. (039) 2 39 45.

CONCIERGERIE à remettre tout de suite avec appartement de deux pièces. — Offres sous chiffre R. L. 18644, au bureau de L'Impartial.

DEMOISELLE cherche chambre meublée indépendante. Faire offres écrites sous chiffre T. O. 18662 au bureau de L'Impartial.

URGENT. Jeune homme sérieux cherche à louer chambre chauffée, si possible non meublée et part à la cuisine. — Offres sous chiffre P. C. 18514, au bureau de L'Impartial.

JE CEDERAIS, meublés ou non, une pièce, cuisine, salle de bain, hall, dans maison neuve, ascenseur, de préférence à personne ou couple qui voudrait s'occuper de l'entretien d'un bureau. — S'adr. à l'Epicierie av. Charles - Naine 1 ou après les heures au (039) 2 22 04.

CHAMBRE ET PENSION sont offertes à demoiselle ou dame sérieuse. S'adr. au bureau de L'Impartial. 18561

CHAMBRE meublée, près de la gare, à louer à monsieur sérieux, avec petit déjeuner. — S'adr. rue du Parc 91, au 1er étage, à droite.

CHAMBRE indépendante, meublée, à louer à personne tranquille et de moralité. — S'adr. au bureau de L'Impartial. 18655

A VENDRE 2 paires de bottines blanches avec patins vissés, grandeur 34, en très bon état. S'adresser Crétets 29.

POUSSETTE Royal-Eka en bon état, est à vendre fr. 70.— S'adr. Numa-Droz 181, rez-de-chaussée droite.

BEETHOVEN, album de 8 disques de gramo de la Symphonie No 9, orchestre de Londres, direction Weingartner, état de neuf, à vendre. — S'adr. au bureau de L'Impartial. 18429

COMPLET «Prince de Galles» pr monsieur, taille 52, à vendre avantageusement. S'adr. D. P. Bourquin 1, 1er étage, droite.

A VENDRE robes et manteaux, taille 42, très avantageusement. Mme Leuba, Nord 47.

A VENDRE pousse-pousse à bas prix. — S'adr. Boulangerie Bodenmann, rue Numa-Droz 96.

...et maintenant, une BOSTON!



## On la fume dans tous les milieux!

«Vous aimeriez savoir ce que j'apprécie chez ma femme? Beaucoup de choses, certes — mais tout particulièrement la régularité avec laquelle elle me glisse dans la poche chaque matin un paquet de BOSTON, lorsque je pars de bonne heure pour le travail! Elle sait à quel point cette cigarette est douce, fine et facilement supportable, même pour un fumeur acharné.»

La BOSTON - Filtre, douce et extra-légère, est de plus en plus demandée dans tous les milieux.

Fumez-en seulement trois paquets ... et vous lui serez à jamais fidèle.



BOSTON-verte douce et d'un parfum exquis. 75 cts.

BOSTON-blanche fine et aromatique 95 cts.

## Inerties

Jeune fille habile est demandée pour travail sur machine Jema. Mise au courant envisagée.

Se présenter à

### OGIVAL S. A.

Crétets 81.

A VENDRE chauffe-eau élect. «Fael» 50 l, état de neuf, vélo de dame très bon état. S'adr. Paix 147, 1er étage à droite.

## Horlogers complets

pour rhabillages et décottages en fabrique

## Emboîteurs

à domicile, sont demandées. Entrée en service immédiate.

Faire offres à : HENRY SANDOZ & FILS, Léopold-Robert 83.



Le succès de la Conférence de Londres

# Progrès de l'idée européenne

(Suite et fin)

M. Mendès-France n'a pas été le dernier à se réjouir de l'évolution heureuse de la politique britannique car elle lui permettra, espérons-le, d'aboutir à Londres à un accord qui pourra être ratifié par le parlement français. Ce qui, par la suite, fournira l'occasion aux dirigeants français et allemands d'amorcer avec des chances de succès cette œuvre de rapprochement et de collaboration franco-allemande, sans laquelle aucune paix véritable ne sera possible en Europe — disons occidentale pour le moment — à moins que l'on veuille se livrer à des spéculations dangereuses sur de futures alliances, le souvenir seul devrait être pour tous un avertissement.

Aujourd'hui, la Grande-Bretagne montre le chemin qu'il faut suivre et la proposition de M. Eden est la preuve que le peuple britannique est maintenant conscient de son intérêt direct à ne pas rester indifférent aux destinées du continent, malgré les amitiés solides qui le lient ailleurs et paraissent

lui donner toutes les garanties de sécurité désirables.

« Comme l'écrit un journal français, « sur le plan politique et plus encore psychologique, il est certain que la Grande-Bretagne a ouvert, avec la déclaration Eden, un nouveau chapitre de son histoire ». Tous les vrais Européens s'en réjouiront. Le même journal poursuit par ailleurs : « La contribution allemande ayant été fixée d'un commun accord à douze divisions et celle de la Grande-Bretagne étant restée à quatre, un rapport rigoureux se trouve établi pour l'avenir entre l'une et l'autre, comme le demandait la France. »

On peut donc parler, indirectement, d'un succès français à Londres mais, comme le remarque le « Monde », le geste que vient de faire M. Eden ne serait sûrement pas renouvelable après un nouveau refus français.

Devant la nouvelle situation créée sur l'initiative britannique, chacun doit réfléchir et mesurer une fois de plus ses responsabilités. L'avenir de l'Europe en dépend.

Pierre GIRARD.

A propos du bloc enfariné des subventions...

## Quand la Confédération tente le diable

(Suite et fin)

Au cours de l'été 1953, il a été beaucoup question des prescriptions fédérales concernant la mouture et la péréquation des prix. La Confédération avait pensé faire œuvre utile en réduisant artificiellement le prix du pain bis au détriment du pain blanc. En agissant de cette façon, elle se piquait d'obéir à des considérations sociales. Malheureusement, la réalité différait sensiblement de ses velléités : En pratique, seuls les gens aisés consommait du pain bis. Ceux que l'on prétendait aider préféraient le pain blanc. Le premier résultat de cette mirifique politique était donc d'inviter le public à faire un cadeau aux gens aisés. Son second résultat était d'inciter les agriculteurs à nourrir leurs porcs avec de la farine grise, dont le prix se révélait inférieur à celui de la plupart des fourrages. Certes, les pouvoirs publics n'avaient pas négligé d'interdire l'entrée des boîtiers à la farine bise. Mais, comme ils ne pouvaient pas contrôler l'exécution de cette prescription, les déobéissances furent nombreuses pour ne pas dire innombrables.

A la tribune du Conseil national, un député vaudois, M. Piot, révéla l'étendue incroyable du mal : sur les 324 moulins de Suisse, 294 avaient été punis pour infraction des règlements concernant la mouture et la péréquation des prix. Quant aux 30 autres moulins, nul ne se sentait d'humeur à se porter garant de leur totale innocence. Au contraire, on avait le sentiment, au Palais fédéral, que tous les meuniers avaient péché et que seuls les plus adroits ou les plus chanceux avaient échappé aux poursuites de la Confédération.

Depuis lors, les pouvoirs publics ont modifié quelque peu leur politique. Cependant, la farine continue d'exercer de fâcheuses séductions sur les meuniers. Quand elle est grise, elle bénéficie d'un dégrèvement. Lorsqu'elle est blanche, elle supporte une surtaxe. On voit sans peine ce qui peut naître de ces dispositions contradictoires : le meunier est tenté d'oublier de la farine blanche, dans ses déclarations, et d'ajouter de la farine bise.

Une récente communication de l'Administration fédérale des blés a confirmé officiellement que des fraudes de ce genre avaient été découvertes,

dans le canton de Lucerne. Elle s'empresait d'ajouter que « les informations parues dans la presse concernant notamment les bénéfices irréguliers sont fortement exagérés ». On le croit bien volontiers. Toutefois, même si le scandale n'atteint pas les dimensions que l'on avait redoutées au début, il existe. De surcroît, il n'est pas le premier du genre. Tant s'en faut. L'observateur impartial conserve donc le droit de regretter que les pouvoirs publics se croient dans l'obligation de maintenir en vigueur des réglementations qui, par leur rédaction toulfue et leurs promesses d'argent, favorisent incontestablement l'affaiblissement de la moralité, dans de larges secteurs de l'économie nationale.

B. F.

## Les guêpes sont-elles, cette année, particulièrement agressives ?

(Suite et fin)

On enregistre parfois une hypersensibilité, non au venin, mais à la simple piqure. C'est ainsi qu'il y a quelques jours un homme est mort d'une piqure anodine atteinte d'une lésion cardiaque. La victime n'est pas morte en raison du venin, mais la pénétration du dard a provoqué une réaction d'ordre psychique si violente que le cœur a flanché. Peut-être ce résultat eût été obtenu par une émotion, un bruit violent et subit, un choc inattendu. Un cœur malade est à la merci du plus petit incident.

Il n'y a pas lieu toutefois de s'alarmer d'une susceptibilité apparente des guêpes cette année. Il est probable que la fréquence des cas de piqures est un fait du hasard.

La piqure des frelons est certainement plus grave que celle des guêpes communes, en raison de la grosseur de l'insecte et par conséquent de la dose de venin injectée. Mais le préjugé d'après lequel sept piqures de frelon seraient mortelles ne doit pas être pris au sérieux. Une seule peut suffire dans certaines conditions, alors que plusieurs, dans d'autres circonstances, seront supportées sans issue fatale.

On ne saurait trop conseiller au public d'éviter dans le voisinage des guêpes ou autres bestioles munies d'ai-

guillon de faire des mouvements avec les bras dans le dessein de les chasser. La guêpe n'est pas agressive, mais si vous gesticulez, elle se considère en danger et agit en conséquence. Ne prenez pas l'offensive contre elle et elle vous ignorera.

Notons en passant que le venin des hyménoptères a droit de notre part à une certaine considération, en vertu du fait que la thérapeutique s'en sert avec bonheur. Marie Physalix, dans son magistral ouvrage sur les animaux venimeux, a établi que le venin de frelon immunise contre celui de la vipère, et que des moineaux auxquels on a inoculé progressivement le contenu des glandes de 15 frelons se montrent réfractaires à toute morsure de vipère.

## Echos

L'ivrogne

Un ivrogne entre dans un café.  
— Jules, fait-il au garçon, un rhum !  
— Impossible, Monsieur Max, fait le garçon, vous êtes déjà saoul !  
— Moi saoul ! T'es cinglé ! La preuve, tiens, je vois bien que le chat qui entre là-bas, a deux yeux ! Deux yeux, heug, noirs !  
— Vous êtes plus saoul encore que je croyais, dit le barman, c'est pas un chat, c'est un chien. Et pour ce qui est des deux yeux, il entre pas : il sort !

## La sculpture suisse en plein air

La grande exposition des prés Ritter de Bienne continue à retenir l'attention des amateurs d'art

(De notre envoyé spécial)

PAR ce beau et inattendu soleil d'automne, c'était un plaisir reposant que de descendre le vallon de St-Imier encore vert, mais déjà pourvu de la délicate lumière qui tamise les couleurs et les conduit doucement à leur hivernal repos. Autre surprise : pas encore de brouillard dans le Bas ! Bienne vous accueille avec la cordialité un peu froide et pressée qui lui est habituelle, et nous conduit très vite à son attraction du moment : la première exposition de sculpture en plein air qui ait été faite en Suisse, par la grâce enthousiaste et éclairée d'un des grands amateurs d'art de ce pays : le Dr Marcel Joray, président de l'Institut jurassien des lettres, des arts et des sciences.

Il a fallu de l'audace pour mener à bien cette quasiment folle entreprise : mettre toute la sculpture helvétique en plein air, l'exposer dans son élément naturel : l'espace. On a trouvé le lieu idéal : le Collège des Prés Ritter, une de ces constructions complètes et dotées de tous les perfectionnements modernes dont la Suisse allemande a le secret, avec, s'il vous plaît, un Jardin d'enfants dernier cri, qui fera envie à tous les Neuchâtois. Vastes jardins dans lesquelles deux cent cinquante sculptures s'ébrouent à l'aise, choisies avec soin (mais quel choix ne comporte pas d'injustice ?) parmi près de mille oeuvres soumises au jury.

Toute, ou presque toute la sculpture de ce pays est représentée : les grands noms, les Rossi, les Probst, les Richier (Gemaine), les Perrin, les Reymond (Casimir), les Martin, Ramseyer, Röhlsberger sont là, figuratifs ou non. Car les deux sculptures s'affrontent, et si l'on a donné aux oeuvres traditionnalistes une place fort avantageuse, l'« art de combat » (?) s'est taillé une part appréciable de l'espace verdoyant offert à la sculpture.

Nous avons dit que ces deux tendances de l'art s'affrontent ? Ce n'est pas si sûr. En fait, elles se complètent. La prise de possession de l'espace qui caractérise la sculpture est plus indifférente qu'il ne semble au « naturalisme » cher à nos classiques, ou à l'« abstraction » : elle demande des

formes qui existent vraiment dans l'air, qui s'imposent aux feuillages, aux édifices, au ciel, des formes qui soient une architecture en même temps qu'un défi, qui construisent avec et au-delà du temps, et qui expriment encore des sentiments, des idées ou des êtres. A cet égard, il est vrai qu'aucun grand art ne fut jamais « réaliste » au sens qu'on donne à ce mot aujourd'hui. Jamais non plus il ne fut « abstrait ». Toujours il partit de la nature ou de l'homme, jamais il n'y resta attaché, comme le boulet à la cheville du forçat : plutôt comme l'aile au corps de l'oiseau, qui est là pour le faire voler.

Y a-t-il beaucoup d'invention, d'originalité, de personnalité enfin, dans la sculpture suisse ? Il faut aller y voir : à notre avis, elle est honnête, scrupuleuse ; elle ne s'envole pas ; mais surtout, et c'est là le grand enseignement de cette exposition, peu d'oeuvres sont vraiment faites pour le plein air ; peu sont capables de défier l'espace ou de se mesurer avec lui. Il est vrai qu'il n'y a pas non plus de grande architecture suisse. Mais le travail, quand il est fait, est bien fait. Pourtant, on commence à se rendre compte que le fer (Jacot-Guillarmod), le bois, toutes les matières, sont dignes d'être sculptées, et que les moyens de cet art sont non pas infinis (on aurait tort de le croire, même Calder et ses feuillages de fer) mais plus nombreux que ce que l'on croyait jusqu'ici.

J. M. N.

## Doléances d'un touriste anglais

sur l'état du réseau routier en Suisse

LONDRES, 2. — Du correspondant de l'Agence télégraphique suisse :

La publication hebdomadaire « The Motor », destinée aux milieux automobiles anglais, qui a un gros tirage, publie une lettre d'un Anglais qui expose les conditions du trafic en Suisse. L'état des routes en Suisse, écrit-il, n'a guère changé depuis la période d'avant-guerre. Certes, de petits efforts ont été faits pour corriger quelques tracés par trop étroits ou défectueux afin de tenir compte des besoins nouveaux du trafic.

La situation pourrait être améliorée en recourant aux réformes suivantes : 1. Eliminer de la circulation les enfants à vélo sur les principales artères ; 2. Elargir les routes et agrandir les tournants ; 3. N'autoriser la circulation des camions lourds et des camions à remorque que de nuit ; 4. Inviter la police routière à exercer un contrôle meilleur avec le droit d'interdire les camions ou d'autres véhicules qui causent des perturbations dans le trafic routier et qui sont le plus souvent des causes d'embouteillage ; 5. Rendre plus draconiennes les prescriptions en matière d'échappement des gaz et de fumée provoqué par les moteurs Diesel ; 6. Réduire les prix des carburants ; 7. Diminuer les frais de réparations ruineux ; 8. Créer dans les grandes villes de meilleures possibilités de parquer et réduire le nombre des pancartes de tous genres indiquant des interdictions pour quoi que ce soit ; 9. Donner l'ordre à la police de veiller que pendant les récoltes, les chars de foin n'aient pas une largeur exagérée, étant donné que cela empêche les conducteurs de voir la route ; 10. Veiller que pendant la durée des vacances d'été, le trafic militaire motorisé soit suspendu.

Le correspondant ajoute qu'il tient cependant à déclarer que les conducteurs suisses, que ce soit ceux d'automobiles particulières ou ceux de camions, sont très disciplinés et beaucoup plus que la plupart des étrangers qui circulent sur les routes de Suisse.

## Radio et télédiffusion

Lundi 4 octobre

Sottens : 7.00 Gymnastique. 7.10 Disques. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 11.00 Emission d'ensemble. 11.45 Vies intimes, vies romanesques. 11.55 Musique contemporaine. 12.15 Trois marches. 12.25 Succès de Benatzki. 12.44 Signal horaire. Informations. 12.55 Disques. 13.00 De tout et de rien. 13.10 Catalogue des nouveautés. 13.20 Quatuor, Joseph Haydn. 13.40 Musique symphonique. 16.30 Orchestre de la Suisse romande. 17.00 Rencontre des isolés. 17.20 Club du disque. 18.00 La mise en valeur du Sahara, causerie. 18.15 Galerie genevoise. 18.40 Société féd. de gymnastique. 18.50 Micro-parlout. 19.05 Nations Unies. 19.15 Informations. 19.25 Instants du monde. 19.45 En flânant dans Paris. 20.00 Un corps étranger, pièce de M.-M. Mullen. 21.00 Journée mondiale de l'enfance. 21.30 Variétés publiques. 22.00 Intermède dansant. 22.10 Documentaire. 22.30 Informations. 22.35 Assemblée de l'ONU. 22.40 Congrès de Gravesano. 22.55 Pénombre.

Beromunster : 6.15 Inf. 6.20 Disques. 7.00 Inform. 7.05 Concert. 11.00 Emission d'ensemble. 12.15 Orch. tango. 12.29 L'heure. Inform. 12.40 Radio-Orchestre. 13.15 Symphonie, J. Haydn. 13.25 Cantate scénique. 14.00 Recettes et conseils. 16.30 Orch. récréatif bâlois. 17.00 Causerie. 17.10 Chant. 17.30 Feuilletton. 18.00 Piano. 18.20 Mus. populaire. 18.50 Concours de détectives. 19.00 Cours du lundi. 19.20 Disques. 19.30 Inf. Echo du temps. 20.00 Disques demandés. 20.30 Boîte aux lettres. 21.00 Journée mondiale de l'enfance. 21.30 Quatuor à cordes, Beethoven. 22.00 Chants. 22.15 Inform. 22.20 Chron. hebdomadaire. 22.30 Musique de chambre.

Mardi 5 octobre

Sottens : 7.00 Gymnastique. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 11.00 Emission d'ensemble. 12.15 Les documents sonores. 12.30 Accordéon. 12.44 Signal horaire. Informations. 12.55 Vive la fantasia. 13.30 A la hongroise ! 16.30 Violon et piano. 17.05 Mélodies et chansons. 17.30 Musique de danse. 17.50 L'art égyptien, documentaire. 18.10 Disques. 18.15 Dans le monde des bêtes. 18.20 Mus. de ballet. 18.30 La paille et la poutre. 18.40 Orch. L. Anderson. 18.50 Chambres fédérales. 18.55 Le miroir dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Discanalyse. 20.30 Corps et âmes pièce de Maxence Van der Meersch. 2.30 Informations. 22.35 Courrier du cœur. 22.45 Le rose et le noir.

Beromunster : 6.15 Inf. 6.20 Disques. 7.00 Inform. 7.05 Concert populaire. 11.00 Emission d'ensemble. 12.15 Nouveaux disques. 12.29 L'heure. Informat. 12.40 Mus. d'opéras et d'opérettes. 13.25 Concert. 14.00 Lecture. 16.30 Causerie. 16.50 Noce paysanne, K. Goldmark. 17.30 Causerie. 17.50 Disques. 18.00 Jazz. 18.50 Am Laufenden Band. 19.15 Inf. Echo du temps. 20.00 Disques. 20.15 Concert symphonique. 22.15 Informat. 22.20 Etude philosophique.

allumons d'abord une



FILTRE  
20 CIGARETTES 75 cts

**Photographes - amateurs ! cinéastes !**

Demandez notre catalogue. Prix avantageux pour appareils de tous genres et de toutes marques, accessoires, art. de laboratoires, films, papiers, etc. Facilités de paiement « 1/3 comptant, solde en six mois ».

Location de caméras 8 mm et projecteurs. Une foule d'idées et de conseils.

Ciné-Photo-Stock, Martigny 52, Lausanne.

## Société Genevoise des bains de mer

Le convoi d'automne pour l'établissement hélio-marine genevois « Les Mouettes », le Pradet (Var), est en préparation. Les résultats obtenus pendant les mois d'automne et d'hiver sont tout particulièrement favorables. Mis à l'abri du brouillard, du froid et de la pluie, les enfants délicats profitent de la douceur du climat méditerranéen.

Parents, n'attendez pas les premières bronchites et la grippe pour envoyer vos enfants au soleil bienfaisant du Midi ! D'excellents résultats ont été obtenus dans des cas d'asthme. Des séquences de poliomyélite ont été aussi considérablement améliorées à la suite de séjours prolongés.

Une institutrice genevoise est chargée de donner les leçons. Une stricte surveillance médicale est assurée. L'établissement reçoit les garçons et les filles âgés de 6 à 14 ans, sans distinction de nationalité ou de confession religieuse. Le prix de pension est de Fr. suisses 7.— par jour. — S'adresser au secrétariat de la Société genevoise des bains de mer, Tacconnerie 5, Genève (tél. (022) 4.92.67).

On s'abonne à « L'IMPARTIAL » en tout temps !

Notre feuilleton illustré

# BEN HUR

D'après le célèbre roman historique de LEWIS WALLACE



Le récit de Ben Hur n'a point étonné Simonide outre mesure. Puisque Messala est en vie, il faut s'attendre à tout de sa part. Par bonheur, l'aventure s'est bien terminée, mais la prudence est de rigueur. D'ailleurs la sagesse de Simonide est grande et ses conseils seront bons.

Le danger pourrait venir de Thord, soucieux avant tout de tirer le maximum d'argent de cette ténébreuse affaire. Mais Ben Hur, bien qu'ayant en lui une confiance relative, ne le croit cependant pas assez sot pour aller raconter la vérité. Qu'y gagnerait-il, sinon la colère de Messala ? Le Romain lui ferait payer cher cette fourberie.

Rassuré sur la discrétion du Saxon, Simonide conseille donc à Ben Hur de s'éloigner immédiatement d'Antioche. Il a son plan, qui est exactement le même que celui de Ben Hur. Pour tant, ce plan serait voué à l'échec, si par mégarde le vainqueur de la course de chars était reconnu. La nouvelle en serait vite rapportée à Messala.

Ben Hur a une tâche sacrée à remplir. Et pour la mener à bien, il lui faudra bientôt se rendre à Jérusalem, où s'évit le sinistre procureur, Valerius Gratus, ami intime de Messala. La disparition de Ben Hur donnera le change aux deux complices, enfin débarrassés du seul survivant présumé de la famille des Hur.

(Copyright by Cosmopress)

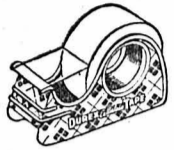




Pour réparer une carte topographique, il faut une bande d'une transparence parfaite. Rien de plus simple: prenez de la

Bande adhésive

**SCOTCH**



Dans toutes les papeteries

**Economisez de l'argent!**

Achetez directement chez nous!

Fr. 21.90



Art. Max

Sans risque pour vous: possibilité d'échange dans les trois jours ou argent en retour. Garantie de bonne qualité. — Box brun ou noir très robuste. Semelles solides profilées caoutchouc et entre-semelles cuir ou doubles-semelles cuir.

Nos 27-35 Fr. 17.90; Nos 36-47 Fr. 21.90 Profitez vous aussi et commandez tout de suite. Service de chaussures à choix et envoi contre remboursement. Leo Morger, Eschenbach 3 SG. Tél. (055) 2 64 86.

NOUS CHERCHONS

mécaniciens-outilleurs

mécaniciens-ajusteurs

mécaniciens-réparateurs

de machines

jeunes manœuvres

pour travaux sur machines

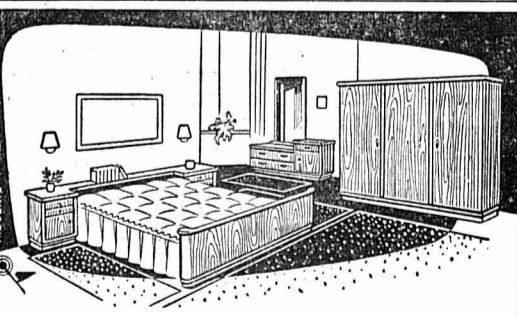
Edouard DUBIED & Cie S. A.  
COUVET-Ntel

2 OUVRIERS CAPABLES seraient engagés de suite comme

**bijoutiers-sertisseurs**

à NEUCHÂTEL

Faire offres écrites à F. JEANNIN, BIJOUTERIE, NEUCHÂTEL.



Chambre à coucher dep. Fr. 875.— p. mois Fr. **29.—**

Chambre à manger dep. Fr. 594.— p. mois Fr. **17.—**

Studio dep. Fr. 539.— p. mois Fr. **15.—**

Tapis, literie, meubles isolés très bonne qualité Livraison directement de l'usine, moins de risques, diminution des frais. Nos prix vous surprendront Demandez notre nouveau grand catalogue en couleurs et conditions de paiement, sans engagement.

**AU FOYER MODERNE**

G. MONTANDON Nom .....  
Avenue de la Gare 8 Rue ..... No. ....  
BIENNE  
Tél. (032) 3 78 35 Localité ..... Tél. ....



**TOUT LE CHIC DE PARIS ET...**

... de Sochaux la finition très soignée, caractéristique du travail jurassien, des qualités uniques de robustesse et de confort, un moteur au tempérament typiquement latin s'allie pour faire de la Peugeot 203 une réalisation digne de la meilleure tradition française, un chef-d'œuvre de la construction européenne de grande série.

L'expérience de centaines de milliers d'automobilistes, enviés à juste titre, est là pour le confirmer.

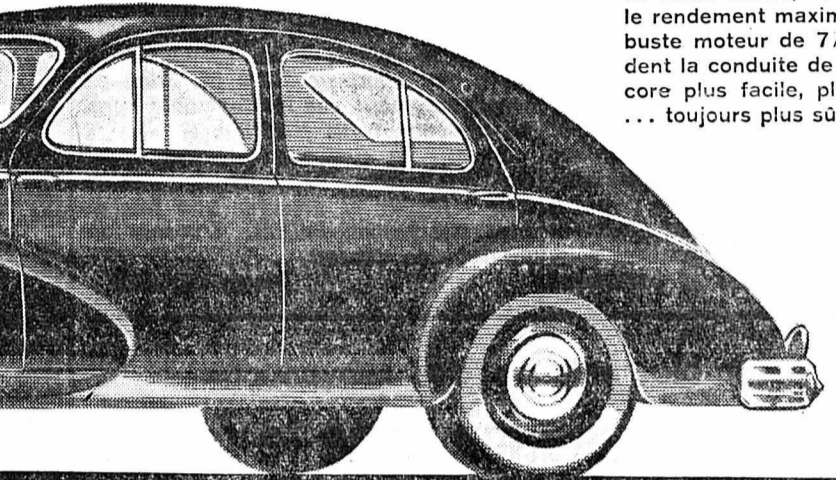
Tous diront qu'ils ont trouvé en leur 203 une voiture éminemment rentable dont les qualités s'affirment avec brio en toutes circonstances...

D'appréciables perfectionnements sont apportés à l'équipement du MODÈLE 1955 et plus particulièrement à l'aménagement intérieur.

A votre tour, vous éprouverez au volant de la 203 cette aisance permanente, doublée de cette satisfaction que procure une voiture dont la ligne reflète l'élégance prestigieuse de Paris.

**Peugeot 203**

Avec la nouvelle boîte 4 vitesses du Modèle 1955, dont la première maintenant est aussi synchronisée, les changements sont un véritable jeu d'enfant, alors que les rapports de démultiplication, encore mieux adaptés aux conditions du relief suisse, vous garantissent le rendement maximum de son robuste moteur de 7/45 CV et rendent la conduite de la Peugeot encore plus facile, plus agréable et... toujours plus sûre!



Livable en 9 types tourisme et utilitaires à partir de Fr. 7400.— Tarif forfaitaire pour réparations et service.

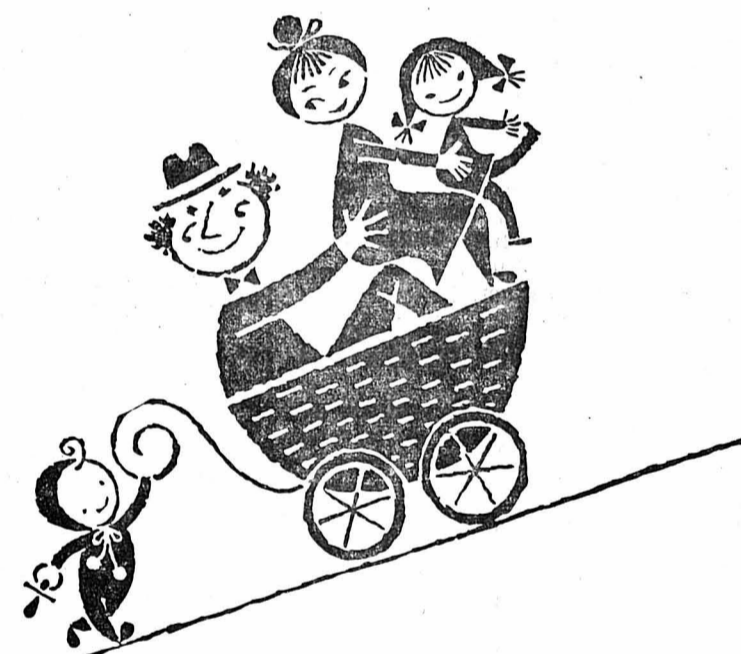
Agent pour la région:

**GARAGE DES ENTILLES S.A.**

Av. Léopold Robert 146

La Chaux de Fonds

Tél. (039) 2.18.57 et 2.57.37



Rien d'étonnant! Elle mange des flocons d'avoine Centaure. Mais il faut que ce soient des flocons d'avoine Centaure...

Il n'y en a pas de meilleurs!

En achetant 2 grands paquets des délicieuses noix d'avoine ou de froment Centaure, prêtes à consommer, vous obtiendrez gratis 1 paquet de flocons d'avoine de 200 gr.

Chaque paquet Centaure contient un bon. Produits Centaure S.A.



**Employé commercial**

désirant se spécialiser dans la vente, ayant bonnes connaissances de langues, de l'initiative et capable de prendre des responsabilités, est demandé par maison d'exportation. Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre P. 6458 N., à Publicitas, Neuchâtel.

**Employée de maison**

est cherchée pour tenir ménage soigné et s'occuper d'un enfant.

Offres sous chiffre V. X. 18481, au bureau de L'Impartial.

A VENDRE **CHATONS PERSANS**

pure race avec pedigree (acte d'origine), issus de champions internationaux Faire offres sous chiffre P 5944 J à Publicitas, St-Imier.

**CREDIT**

Meubles de qualité

10% d'acompte, ensuite versements selon possibilités. Demandez notre catalogue

A. Bernasconi S. A. ameublements rue Vérésius 18 Bienne

**Cherchés**

1 table demi-lune, 1 pendule neuchâteloise (ancienne), 1 lanterne ou vitrine de pendule neuchâteloise, 1 bureau neuchâtelois, 4 à 6 chaises neuch., 1 fauteuil ancien ainsi qu'un quinquet à pétrole ancien. — Ecrire sous chiffre F. P. 18626 au bureau de L'Impartial.

A vendre **ROVER 1950**

58.000 km, 11 CV, très bon état. Bas prix.

S'adresser **Garage du Jura** tél. (039) 2 14 08.

A vendre

1 table pliante, 2 chaises pliantes, 1 tente de camping 2 places et accessoires, une radio portable. Faire offres sous chiffre V. V. 18740 au bureau de L'Impartial.

**VIN ROUGE**

1re qualité le litre  
Vino Nostrano de mon pressoir Fr. 1.40  
Montagner Fr. 1.20  
Barbera Fr. 1.70  
Valpolicella Fr. 1.75  
Chianti extra Fr. 1.85  
Dès Locarno, à partir de 30 l. Echantillon gratuit. Demandez prix-courant. Expédition de fruits Muralto (TI). Tél. (093) 7 10 44. Case postale 60

**Laiterie - Alimentation**

très importante affaire, 30 ans d'existence, lait 200.000 lt. par an. Recettes fr. 700.000.—. A remettre tout de suite pour raison de famille. Prix demandé Fr. 120.000.— sans marchandises. Crédit de Fr. 50.000.— à disposition à preneur sérieux et actif.

Agence P. Cordey, Place Grand St-Jean 1, Lausanne.



**doux ou corsé?**

L'amateur de fromage doux, mange le Camembert Baer jeune. Celui qui préfère une pâte plus corsée attend qu'elle soit plus mûre. Quoi qu'il en soit, demandez toujours un Camembert des familles, paquetage économique.

La demi-lune fr. 1.— seulement L'entier fr. 1.90 seulement

**BAER**

CAMEMBERT

E. MATHEY-TISSOT & Co., Les Ponts-de-Martel, tél. (039) 3 72 21, CHERCHENT pour entrée immédiate ou à convenir:

1 remonteur de chronographes  
1 poseur de cadrans metteur en boîtes

**Conducteur-typographe**

habile et consciencieux est demandé par imprimerie lausannoise. Place stable et d'avenir bien rétribuée. Fonds de prévoyance. Faire offres à Perfect S. A., Valentin 10, Lausanne.

**Représentant**

Nous cherchons un représentant bien introduit dans la branche horlogère et pouvant s'adjoindre les pierres. — Faire offres avec références sous chiffre P. D. 39211 L., à Publicitas, Lausanne.

Fabrique d'horlogerie conventionnelle offre de sa fabrication régulière

**mouvements automatiques**

EN TOUS GENRES

Ecrire sous chiffre V. 24245 U., à Publicitas, Bienne.



# L'actualité suisse

## Terrible accident à Cheseaux

Une auto chaux-de-fonnière se jette contre un poteau

Le conducteur est tué et les trois passagers grièvement blessés

LAUSANNE, 4. — Samedi, à 14 h. 30, un terrible accident de la circulation s'est produit sur la route cantonale Yverdon-Lausanne, à l'entrée nord de Cheseaux.

Une petite voiture neuchâteloise, de marque allemande et de modèle récent, circulait à vive allure. Après avoir doublé un camion circulant régulièrement à droite, son conducteur en perdit la maîtrise. Bien que les véhicules ne se soient pas touchés, l'auto fit une embardée, quitta la route et vint se jeter avec violence contre un poteau avant de retomber au bas du talus où elle termina sa course, fond sur fond.

Le conducteur, M. François Vaglio, 32 ans, employé communal à La Chaux-de-Fonds, a été tué. Son corps a été emmené par un fourgon mortuaire. La mère du conducteur, Mme Marie Vaglio, 67 ans ; M. Jean Clemence, 29 ans, et sa femme Marie-Thérèse, tous trois de La Chaux-de-Fonds, ont été grièvement blessés. Après avoir reçu les soins du Dr Rivier, de Cheseaux, et d'un médecin de passage, ils ont été évacués sur l'hôpital cantonal, L'auto est démolie.

Le juge instructeur de l'arrondissement de Lausanne a chargé la gendarmerie de Cheseaux et une brigade de la circulation des constats.

La victime de ce tragique accident, M. François Vaglio, était entré il y a quelques mois au service de l'administration communale. Engagé par le dicastère des finances, il s'était révélé d'emblée fonctionnaire capable et aimable. Ses chefs et ses collègues l'appréciaient sans réserves.

Nous présentons à la famille de M. Vaglio si brutalement frappée, nos condoléances émues et notre vive sympathie. Nos vœux sincères s'en vont à ses trois compagnons qui, souhaitons-le, parviendront à se remettre de leurs graves blessures.

## La cavalerie reste bien en selle !

BERNE, 4. — C. P. S. — Nous croyons savoir que la commission chargée d'examiner les dépenses militaires s'est prononcée à une forte majorité en faveur du maintien de la cavalerie bien que la suppression du dépôt fédéral de chevaux de l'armée à Berne permettrait d'économiser 7,5 millions de fr. par année.

Le conseiller fédéral Kobelt a toujours été d'avis que, pour des raisons politiques et psychologiques, les Chambres ne se résigneraient jamais à supprimer la cavalerie.

La décision de la commission des économies militaires formée en majeure partie de parlementaires représentant les divers groupes, semble confirmer cette opinion.

## Une Suisse se tue dans une course automobile

BARI, 4. — Ag. — Une voiture qui participait au Tour d'Italie automobile, qui se court actuellement, est sortie de la route, près de Bari. Les deux occupants sont décédés. L'un d'entre eux était Mlle Rezzonico, née en 1933, fille d'un industriel tessinois établi à Milan. Mlle Rezzonico était une brillante conductrice automobile. Elle avait remporté plusieurs victoires.

## Chronique neuchâteloise

### Triste affaire

(Corr.) — Une triste affaire vient d'être découverte dans le Val-de-Travers où l'Office des mineurs de cette région s'est saisi de l'enquête. Une jeune fille de l'endroit, âgée de 16 ans et demie, avait été placée en service dans les environs de Neuchâtel. Elle donna naissance clandestinement à un bébé qu'elle cacha, affolée, dans une armoire. La patronne de la jeune fille, en cherchant d'où pouvait provenir l'odeur anormale qui se dégagait de l'armoire, découvrit le cadavre de l'enfant et avertit les autorités. Afin de savoir si l'enfant était né viable, il a été procédé à une autopsie du cadavre.

## La Chaux-de-Fonds

Un accrochage.

Dimanche à 15 h. 40, un accrochage est survenu entre une automobile et une motocyclette, à la rue Alexis-Marie-Piaget 1. Il n'y a eu que des dégâts matériels.

## Au Parlement des Jeunes on évoque le problème des jeux américains...

On nous communique :

Vendredi à 20 heures 15, à la Maison des Jeunes, se sont réunis les délégués du Parlement des Jeunes pour la reprise de la session d'hiver. Le programme des activités à entreprendre et des problèmes à étudier s'avère chargé et intéressant.

Tout d'abord, les autorités compétentes seront contactées dans le but de rendre valables et officielles les cartes d'identité pour apprentis donnant droit à des réductions pour certains concerts, spectacles, conférences et autres.

La question des loisirs de la jeunesse fut ensuite étudiée, amenant le problème des divertissements onéreux tels que, entre autres, les jeux américains dont notre ville n'est que trop pourvue. Pourquoi y jouons-nous? Quel en est l'intérêt, l'apport intellectuel (puisqu'il n'y en a point financièrement)? Nous, jeunes, n'avons-nous vraiment plus aucune source de loisirs autre... que celle de passer son temps devant une mécanique qui joue pour nous?

Les jeux d'argent eurent aussi leur place dans la discussion, nous y reviendrons ultérieurement.

La question des places de jeux pour enfants, particulièrement pour les luges en hiver, fut également soulevée, et quelques délégués se chargent de s'en occuper plus spécialement.

A 22 heures la séance fut levée, laissant chaque participant conscient d'une tâche effective à accomplir dans le cadre de la cité et, selon nos possibilités, pour le bien de celle-ci.

### Arrestation de cambrioleurs

Le juge d'instruction communique :

Dans la nuit du 11 au 12 septembre, un cambriolage a été commis à la Fabrique de bracelets Bradorex, en notre ville. Les auteurs de ce cambriolage, qui ont d'autres méfaits sur la conscience, ont été arrêtés samedi et sont écroués à la prison de Bienne.

### A la Croix-Bleue

#### « J'aurai le dernier Mot »

3 actes de René Rougé, par le F. C. Stella

L'hilarité est parait-il un tonique pour l'organisme. Le nombreux public qui se pressait samedi soir à la Salle de la Croix-Bleue aura pu s'en convaincre. Mais l'art de faire rire n'est pas à la portée de chacun, surtout que dans le public il y a toujours un pourcentage qui n'est pas des plus dociles. Si René Rougé avait assisté à l'interprétation de son oeuvre par le F. C. Stella, il est fort probable qu'il aurait été satisfait.

Dès le lever de rideau, des applaudissements nourris saluèrent les ravissants décors de M. E. Krebs. De l'avis des pointilleux, on aurait désiré un peu plus d'espace à la porte d'entrée donnant sur le parc.

On est frappé dès les premiers propos échangés de l'aisance avec laquelle évoluent les acteurs. Un choix judicieux a été fait parmi eux pour que les personnages soient bien incarnés. Tout cela aidé par un maquillage habile, il n'en n'a pas fallu plus pour que l'assistance soit prise au jeu.

Nous ne voulons pas nous étendre à chacun des rôles. Il convient cependant d'adresser des éloges à Mme Adrienne Wenger (Hortense Péquenaud). A elle incombait le soin de donner le grain de sel à cette comédie. Pa rune mimique parfaite et des répliques candides qui tombaient à point, elle s'est tirée à merveille d'une tâche hérissée de difficultés. Aussi brillante, Mme Denise Kernan a répondu à ce qu'on attendait d'elle par son attitude irascible, son jeu de physionomie bien étudié et son éloquence sans bavure.

Si l'on examine les personnages un à un, on est obligé de convenir que tous ont eu un égal mérite. Adressons donc des félicitations à Mlles Monique Maillard, un vrai bouquet de printemps, Lillane Fleury, une Américaine à s'y méprendre, Rose-Marie Maillard, une femme fatale parfaite.

N'oublions pas la gent masculine représentée par MM. J.-P. Muster, dont le rôle de jeune premier n'était pas des plus aisés, J.-P. Kernan, un mari sous tutelle, Ernest Krebs, un domestique à la page et Willy Perrenoud, un papa bienveillant et prêt à tous les sacrifices.

Avec « J'aurai le dernier Mot », le F. C. Stella vient d'enrichir son palmarès d'un nouveau chevron.

Mise en scène intelligente de M. J.-P. Kernan. R. S.

### Les Russes ont aussi « inventé » les bas de mauvaise qualité !

MOSCOU, 4. — Une avalanche de protestations féminines déferle actuellement sur la presse soviétique parce que le prix des bas est d'autant plus élevé que leur qualité est mauvaise. La « Pravda » publie une lettre de lectrice qui déplore que tous les bas se déchirent le deuxième jour déjà. D'autres se plaignent parce qu'il n'y a qu'une seule grandeur en vente. Des critiques sévères sont également exprimées quant à la couleur jaunâtre, dégoûtante et uniforme des produits de la marque « Aurora ». « Et nous sommes quand même obligées d'acheter cette marchandise épouvantable parce qu'elle est sur le marché », conclut amèrement une dame en ajoutant le prix : 20 francs par paire.

## Sports

### SPORT PEDESTRE

#### La course Morat - Fribourg Pierre Page battu sur son terrain

La traditionnelle course Morat-Fribourg s'est déroulée dimanche par un temps magnifique avec la participation de 500 athlètes. Quinze participants ont effectué les 16 km. 400 du parcours en moins d'une heure.

Au cours des premiers kilomètres, Pierre Page de Fribourg s'est porté en tête et à Villars-les-Moines, Page possédait 150 mètres d'avance sur Frischknecht et Glauser. Dans la montée de Courlevon, le Biennois Glauser a accentué l'allure et il est parvenu à rejoindre Page tandis que Frischknecht était en troisième position. A Courtepin, 8 km., Pierre Page possédait 4 secondes d'avance sur Glauser. Au 10me kilomètre, Pierre Page a un peu faibli et il a été passé par Glauser. Ce dernier a augmenté sensiblement son avance dans la montée de la Sonnaz pour terminer nettement détaché.

Classement : cat. A : 16 km. 400 : 1. Walter Glauser, Bienne, 54' 56"; 2. Pierre Page, Fribourg, 55' 46"; 3. Hans Frischknecht, St-Gall, 56' 28"; 4. Emile Schedel, Bienne, 1er senior, 57' 29"; 5. Hans Studer, Schaffhouse, 57' 48"; 6. A. Wittwer, Kirchberg, 1er de la cat. B., 58' 48"; 7. Peter Baumann, Neuweilen, 58' 51"; 8. W. Zitz, Kirchberg, 59' 09"; 9. Yves Jeannotat, Fribourg, 59' 10"; 10. René Châtelain, St-Imier, 59' 27"; 11. Walter Suter, Zurich, 59' 30"; 12. Walter Jost, Kirchberg, 59' 35"; 13. Heinrich Gredig, Genève, 59' 49"; 14. G. Knecht, Hinwil, 59' 52"; 15. Hans Grueniger, Zurich, 59' 56".

Parmi les vétérans au-dessus de cinquante ans, notre concitoyen René Delachaux réalisa le meilleur temps en 1 h. 09' 39", se classant du même coup sixième de la catégorie des vétérans II. Nos félicitations.

### HIPPISME

#### Bon résultat chaux-de-fonnier

Dans le prix des trotteurs des courses internationales d'Aarau, « Actius » appartenant à M. Gnaegi, de La Chaux-de-Fonds, et dirigé par M. Rosset a obtenu une excellente 4e place. Nos félicitations.

## A l'extérieur

### Toujours la succession de Sir Winston

LONDRES, 4. — AFP. — Le « Sunday Express » annonce dimanche sur huit colonnes un prochain remaniement du cabinet britannique. Selon le journal impérialiste, M. Anthony Eden abandonnerait le Foreign Office pour prendre la charge de premier-ministre adjoint et se familiariser avec les affaires intérieures, afin d'être prêt à remplacer le premier-ministre dans le cas d'une retraite éventuelle de Sir Winston Churchill.

### Violente tempête sur la Baltique

HELSINKI, 4. — AFP. — Une violente tempête sévit depuis 24 heures sur la mer Baltique, causant d'importantes dégâts aux installations portuaires finlandaises. Des signaux de détresse ont été captés de plusieurs navires, la nuit dernière, et l'on ignore encore s'ils ont tous pu regagner leur port. En Laponie finlandaise, la première tempête de neige de l'année a causé des dégâts matériels.

### CINEMAS - MEMENTO

SCALA : Magie verte, f.  
CAPITOLE : L'affaire de Trinidad, f.  
EDEN : Hantise, f.  
CORSO : Julietta, f.  
PALACE : Vacances romaines, f.  
REX : Violettes impériales, f.

### Les révélations de l'affaire Dides

## Le journaliste Baranès était le « canal » par lequel le parti communiste français recevait des secrets d'état

PARIS, 4. — United Press. — M. André Baranès, le journaliste communiste arrêté samedi en relation avec l'affaire Dides, a avoué avoir fait de l'espionnage en faveur de son parti.

Au bout de 15 heures d'interrogatoire, M. Baranès a admis avoir été le « canal » par lequel le parti communiste français a reçu des informations ultra-secrètes sur ce qui s'était passé à plusieurs séances du Conseil de la défense nationale. Il a précisé que certaines informations reçues de ses deux « informateurs » — MM. Turpin et Labrusse — ont successivement été délibérément passées aux autorités afin de semer la confusion dans les esprits et de miner les bases du gouvernement Mendès-France. Des leaders communistes ont assisté le double agent, en falsifiant des documents afin qu'ils aient l'air de provenir de source interne communiste.

### L'habileté du P. C.

Un porte-parole du service secret a précisé : « M. Baranès a très clairement reconnu son activité d'agent du parti communiste. Il a avoué également avoir passé au commissaire Dides certaines informations reçues de M. Labrusse. Mais les documents ont été falsifiés par les communistes avant d'être transmis, le parti voulant établir clairement qu'il possédait des informations précises sur les délibérations du Conseil de la défense ».

M. Baranès aurait espéré être « couvert » par la police parisienne par l'intermédiaire du commissaire Dides. Il semble que le journaliste d'origine tunisienne ait aussi fourni des renseignements à d'autres éléments progressistes et de gauche.

Le bruit court avec insistance à Paris que non seulement le parti communiste français a eu vent des délibérations du Conseil de la défense nationale, mais que le Vietminh, à son tour, a pu obtenir des informations sur les séances du Conseil durant la conférence asiatique de Genève.

### Baranès passible de la peine capitale ?

M. Baranès a été inculpé d'atteinte à la sécurité externe de l'Etat. Il est passible d'une peine d'un à dix ans de prison et, éventuellement, de la peine capitale s'il est prouvé que ses actes ont servi à une puissance étrangère.

De source bien informée, on affirme que M. Baranès a déclaré que M. Labrusse savait très bien ce qu'il faisait en lui transmettant des informations qu'il savait destinées au parti communiste.

En revanche, M. Baranès n'aurait pas rémunéré M. Labrusse de ses informations. Il aurait lui-même reçu jusqu'à 300.000 francs par mois du commissaire Dides pour les renseignements qu'il lui passait. L'espion communiste aurait, d'autre part, déclaré n'avoir jamais vu personnellement M. Turpin et n'avoir jamais eu des contacts directs avec lui, tout en connaissant la part qu'il jouait dans l'affaire.

Un mandat d'arrêt a été décrété contre un M. Charles, ancien agent de police, condamné à dix-huit ans de travaux forcés pour collaboration avec les Allemands. Ce personnage a été successivement remis en liberté conditionnelle et M. Baranès l'a choisi comme intermédiaire entre lui-même et le commissaire Dides.

### M. Joseph Laniel sera interrogé

Après l'interrogatoire de M. Baranès, l'inculpé a été transféré au tribunal militaire de Reuilly, où il a été brièvement interrogé par le colonel Camadau, chef du Parquet militaire. L'accusé a ensuite réintégré Fresnes, où se trouvent également MM. Turpin et Labrusse. Placé en cellule séparée, les autorités lui ont interdit d'envoyer et de recevoir des lettres, de lire des journaux et de parler avec quiconque, excepté avec son avocat. Le colonel Camadau lui a même interdit de prendre le médicament, dont il se sert contre ses insomnies, jusqu'à ce qu'un docteur l'ait examiné, lundi. M. Baranès sera de nouveau interrogé mardi.

Le major Jean-Pierre de Resseguier, juge d'instruction militaire, interrogera, probablement aujourd'hui, plusieurs membres du cabinet, à leurs domiciles respectifs. On pense qu'il interrogera aussi l'ancien président du Conseil, M. Joseph Laniel, certaines « fuites » s'étant produites durant sa présidence.

### Sport-Toto

112 111 xx2 121

### BULLETIN DE BOURSE

du 4 octobre 1954

#### Zurich :

##### Obligations

	1	4
3 1/2 % Fed. 46/déc.	105	105.10
3 1/2 % Fédéral 48	103 1/2	104 3/4
2 1/2 % Fédéral 50	102 d	102 d
3 % C. F. F. 1938	102 1/2 d	102.10
4 % Belgique 1952	104 1/2 d	104.60
5 % Allemagne 24	90	90 1/2
5 1/2 % Joug 1930	71 1/2	71
4 % Hollande 1950	105 1/2	106
3 1/2 % Suède 1954	102 1/2 d	102 1/2
4 % Un. Sud-A. 52	102 1/2	102 1/2
Danube Save 1923	26 1/2	27
3 1/2 % B. Int. 1954	102 d	102 1/2
4 1/2 % OFSIT 1952	149 d	149 1/2
Actions	732	742

##### B. Com. de Bâle

Banque Fédérale	431	440
Union B. Suisses	1455	1460
Société B. Suisse	1310	1315
Crédit Suisse	1348	1358
Crédit Linoléum	465	465
Electro Watt	1495	1500
Interhandel	1480	1500
Motor Columbus	1195	1206
S. A. E. G. Sér.	75 1/2	76 1/2

#### Cours du

1 4

Indelec . . . . . 687 691

Italo-Suisse, priv. . . . . 320 120

Réassurances . . . . . 2600 9600

Aar-Tessin . . . . . 1355 d 1370 d

Saurer . . . . . 1090 1110

Aluminium . . . . . 2490 2515

Bally . . . . . 980 975 d

Brown-Boveri . . . . . 1495 1495

Fischer . . . . . 1200 1210

Lonza . . . . . 1070 1120

Nestlé Aliment. . . . . 1770 1773

Sulzer . . . . . 2285 2260

Baltimore & Ohio . . . . . 109 115

Pennsylvania . . . . . 74 75

Italo-Argentina . . . . . 28 28 1/2

Royal Dutch . . . . . 521 526

Sodec . . . . . 38 38

Standard Oil . . . . . 430 431

Union Carbide C. . . . . 361 360 1/2

Du Pont de Nem. . . . . 622 620

Eastman Kodak . . . . . 256 d 258 1/2

General Electric . . . . . 187 1/2 188 1/2

General Motors . . . . . 390 387 d

Internat. Nickel . . . . . 210 1/2 211 d

Kennecott . . . . . 367 d 370 d

Montgomery W. . . . . 306 d 307 d

National Distillers . . . . . 89 90 d

Allumettes B. . . . . 58 d 57 1/2 d

Un. States Steel . . . . . 240 d 239

AMCA . . . . . \$ 41.35 41.40

SAFIT . . . . . £ 10.9.0 10.19.0

#### Cours du

1 4

FONSA c. préc. . . . . 170 170 d

SIMA . . . . . 1120 1120

#### Cours du

1 4

Genève :

##### Actions

Chartered . . . . . 54 d —

Caoutchoucs . . . . . 39 1/2 d —

Securities ord. . . . . 141 —

Canadian Pacific . . . . . 113 —

Inst. Phys. porteur . . . . . 464 —

Sécheron, nom. . . . . 500 d —

Separator . . . . . 172 d —

S. K. F. . . . . 265 —

Bâle :

Ciba . . . . . 650 660 d

Schappe . . . . . 3755 3845

Sandoz . . . . . 8980 9000

Hoffmann-La R. b. j.

Billets étrangers : Dem Offre

Francs français . . . . . 1.14 1/2 1.16 1/2

Livres Sterling . . . . . 11.52 11.65

Dollars U. S. A. . . . . 4.27 4.29 1/2

Francs belges . . . . . 8.49 8.61

Florins hollandais . . . . . 111.50 113. —

Lires italiennes . . . . . 0.67 0.69

Marks allemands . . . . . 97.50 101. —

Pesetas . . . . . 9.94 10.07

Schillings Autr. . . . . 16.10 16.35



Un événement historique :

LES MÉMOIRES DU GÉNÉRAL DE GAULLE

dans PARIS-MATCH

Dans le même numéro : LE SALON DE L'AUTOMOBILE 1954 (Paris)





L'ECOLE DE DANSE EN VOGUE  
Professeurs **VERDON**  
DIPLOMÉS de SUISSE, FRANCE, BELGIQUE  
et ANGLETERRE.

## Ouverture des cours

Première leçon : lundi 11 octobre, à 20 h.

INSCRIPTIONS : de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. à la Teinturerie VERDON-HUMBERT, Neuve 3, et le soir dès 20 h. au Studio Minerva-Palace, av. L.-Robert 66. Tél. 2.28.36 & 2.49.80

# Grande vente de pommes Kaiser

(Classe I)

Ces pommes conviennent fort bien pour tous les usages

## La caisse de 25 kg. net Fr. 7.50

(les caisses sont facturées et reprises Fr. 2.—)

En vente dès mardi 5 octobre dans tous les magasins des

## COOPERATIVES REUNIES

et de la

### Société Coopérative de Consommation de St-Imier et environs

## Loterie de l'A.C.F.A.

(Association des Clubs de Football Amateurs)

### LISTE DE TIRAGE

Billets	Lots	Billets	Lots	Billets	Lots	Billets	Lots	Billets	Lots	Billets	Lots
6	31	346	184	686	173	1026	95	1366	14	1706	149
16	67	356	32	696	10	1036	52	1376	36	1716	54
26	75	366	88	706	65	1046	5	1386	2	1726	150
36	199	376	55	716	120	1056	176	1396	86	1736	19
46	85	386	60	726	195	1066	43	1406	158	1746	42
56	175	396	142	736	109	1076	194	1416	66	1756	62
66	74	406	183	746	23	1086	156	1426	138	1766	83
76	48	416	146	756	35	1096	8	1436	117	1776	133
86	49	426	108	766	33	1106	182	1446	46	1786	28
96	70	436	81	776	16	1116	181	1456	93	1796	154
106	155	446	38	786	78	1126	130	1466	128	1806	99
116	177	456	148	796	20	1136	200	1476	53	1816	13
126	87	466	134	806	168	1146	192	1486	6	1826	179
136	188	476	17	816	57	1156	25	1496	107	1836	100
146	27	486	76	826	96	1166	193	1506	172	1846	132
156	198	496	178	836	47	1176	40	1516	58	1856	45
166	135	506	51	846	115	1186	162	1526	171	1866	101
176	189	516	64	856	94	1196	56	1536	122	1876	104
186	139	526	26	866	153	1206	12	1546	147	1886	21
196	167	536	121	876	123	1216	163	1556	3	1896	73
206	98	546	77	886	92	1226	15	1566	18	1906	129
216	152	556	37	896	63	1236	180	1576	161	1916	190
226	197	566	68	906	191	1246	91	1586	186	1926	80
236	160	576	4	916	24	1256	113	1596	22	1936	164
246	114	586	126	926	157	1266	187	1606	89	1946	151
256	141	596	125	936	82	1276	106	1616	185	1956	144
266	169	606	127	946	196	1286	111	1626	69	1966	11
276	119	616	137	956	7	1296	61	1636	159	1976	79
286	174	626	124	966	71	1306	143	1646	30	1986	170
296	118	636	116	976	103	1316	39	1656	34	1996	136
306	41	646	145	986	105	1326	166	1666	110		
316	44	656	165	996	84	1336	140	1676	29		
326	1	666	102	1006	90	1346	59	1686	131		
336	72	676	97	1016	50	1356	9	1696	112		

Les lots sont à retirer au Café du Parc de l'Ouest, tous les jours, jusqu'au 30 octobre 1954. Après cette date, et jusqu'au 31 mars 1955, chez M. René Brin-gold, Chasseral 82. Les lots non retirés après cette date resteront propriété de la société.

**Isaac Geiser**  
BOUCHERIE CENTRALE

TOUS LES LUNDIS  
notre excellent

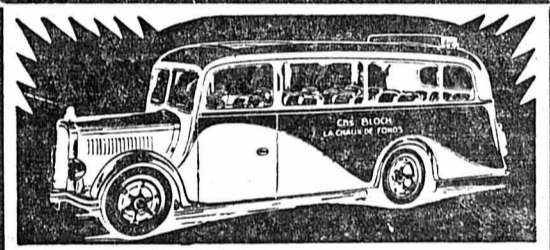
## BOUDIN

garanti à la crème  
Fr. 3.60 le kg.

GOUTEZ NOTRE  
**saucisse à rôtir**  
pur porc au vin blanc  
Fr. 9.— le kg.

**atriciaux au foie**  
50 cts la pièce

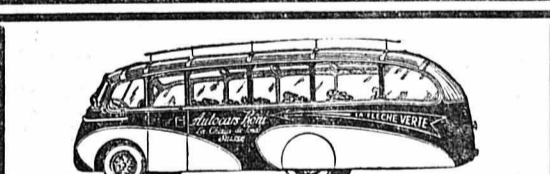
PASSAGE DU CENTRE 3 TEL. 2.45.62



Course spéciale, descente au  
**Barrage du Châtelot**  
ensuite **LES ROCHES DE MORON**  
Prix de la course Fr. 5.—

**FOIRE DE MORTEAU**  
Prix de la course Fr. 5.—

**GARAGE BLOCH**  
Rue de la Serre 62. Téléphone 2.45.01



**Foire de Morteau**  
Dép. 13 h. Pl. du Marché,  
13 h. 05 Métropole, 13 h. 07  
Grand-Pont. Fr. 5.—

**Autocars BONI** Parc 4 - Tél. 2.46.17  
La Chaux-de-Fonds

GRANDE SALLE DU PRESBYTERE

## 4 veillées bibliques

6, 13, 20 et 27 octobre  
le **MERCREDI** soir de 20 h. 15 à 21 h. 15

### Le Livre des Psaumes

Son histoire au travers des âges  
par Louis PERREGAUX, pasteur

Sa formation historique  
Sa richesse pratique  
Ses pensées profondes  
Invitation cordiale à chacun

**PIERRE VAN WOERDEN**  
avec son orgue électronique  
SALLE DE LA CROIX-BLEUE

Docteur  
**Primault**  
de retour



**HOTEL MOREAU**  
PETIT LUNCH  
à Fr. 3.80  
servi au Bel Etage

Au piano  
**Fred Clair**  
au Café-Glacier  
à l'apéritif, midi et soir  
au Bel Etage de l'Hôtel  
de 20 h. 30 - 23 h.

**Le Monde  
des Automates**

par Chapuis et Gélis.  
A vendre relié à l'état de  
neuf.  
Offres sous chiffre G. B.  
18744 au bureau de L'Im-  
partial.

**Appartement**  
à louer pour le 1er no-  
vembre 1954 cause impré-  
vue, 3 chambres, tout confort.

S'adresser à M. Jacot,  
S.-Maire 9.

**A louer**

à la campagne, près de  
La Chaux-de-Fonds, loge-  
ment de quatre chambres,  
cuisine, salle de bains,  
buanderie, jardin et toutes  
dépendances, pour le  
1er décembre. Eventuelle-  
ment on vendrait l'immeu-  
ble. — Offres sous chiffre  
R. F. 18764, au bureau de  
L'Impartial.

**A LOUER**

pour cause imprévue, pour  
le 1er décembre, apparte-  
ment de trois pièces, à  
proximité des fabriques. —  
Ecrire sous chiffre B. M.  
18751, au bureau de L'Im-  
partial.

Couple avec enfants cher-  
che à louer pour le 1er  
mai ou à convenir

**Appartement**

de 4 pièces (3½), salle de  
bains, rez-de-chaussée ou  
1er étage, si possible avec  
jardin, dans maison d'an-  
cienne construction. Sé-  
rieuses garanties. — Of-  
fres sous chiffre G. J.  
18750, au bureau de L'Im-  
partial.

**QUI GARDERAIT** entre  
les heures de l'école fillette  
de 8 h. à 12 h. si possible près  
du collège de l'Ouest. —  
Faire offres écrites sous  
chiffre K. L. 18746 au bu-  
reau de L'Impartial.

**Foire de la Ferrière**  
MERCREDI 6 OCTOBRE

**CULTURE PHYSIQUE**  
THEO STAUFFER ROCHER 7  
Tél. 2 20 17  
reprend ses leçons

**Confection  
Lingerie  
Mercerie  
Laines**

dans chef-lieu de dis-  
trict ouest du canton  
de Vaud, magasin  
existant depuis un de-  
mi-siècle. Recettes  
Fr. 80.000.— à remet-  
tre tout de suite ou à  
convenir. — Prix  
Fr. 20.000.— + envi-  
ron Fr. 20.000.— mar-  
chandises.

Agence P. Cordey,  
Place Grand St-Jean  
1, Lausanne.

On demande pour tout de  
suite ou date à convenir 1

**HOMME**

pour aider au travaux de  
la ferme. — S'adr. à M.  
Etienne Stähli, Cormon-  
drèche.

**Emboîtages**

Qui sortirait emboîtages  
à domicile? — Offres sous  
chiffre G. G. 18766, au  
bureau de L'Impartial.

Jeune dame cherche

**travail  
à domicile**

a déjà travaillé sur les ai-  
guilles mais se mettrait au  
courant sur d'autres par-  
ties. — Faire offres sous  
chiffre J. R. 18742 au bu-  
reau de L'Impartial.

**Mariage**

Jeune homme sérieux,  
38 ans, protestant, désire  
faire la connaissance d'une  
personne, même âge si  
possible, en vue de ma-  
riage. — Faire offres sous  
chiffre M. D. 18739 au  
bureau de L'Impartial.

**A VENDRE**

un berceau blanc ainsi  
qu'un chien épagneul bre-  
ton. S'adr. F.-Courvoisier  
31a au 1er étage à droite,  
après 19 h.

**LUNETTES,  
von-GUNTEN**  
Léopold-Robert 21

**LES HOMMES DE  
PLUS DE 40 ANS**

se servent, de l'Akola  
pour retrouver ou  
conservent les forces  
de la jeunesse. Pas de  
pilules ou produit  
chimique. Achat uni-  
que, Prix 10 fr. De-  
mandez le prospectus  
gratuit, contre enve-  
loppe affranchie. Mais-  
son VOMO, dép. L.  
Brügg près Bienne.

**QUELLE JEUNE FILLE**  
sérieuse viendrait habiter  
avec jeune fille seule dans  
maison moderne? Jolie  
chambre meublée et par-  
tage de la cuisine. — S'adr.  
au bureau de L'Impartial.  
18768

**A LOUER** deux belles  
chambres à un et deux lits.  
Confort. Part à la cui-  
sine et à la salle de bain.  
S'adr. aux heures des res-  
pas Bd de la Liberté 20,  
au 3e étage, à droite.

**A VENDRE** un manteau  
de fourrure mouton doré,  
taille 44. — S'adr. au bu-  
reau de L'Impartial 18749

**Excursions „Rapid-Blanc“**

Mardi  
5 octobre

**Foire de Morteau**  
dép. garage 13 h. 30 - Métropole  
13 h. 35 - Gd Pont 13 h. 40 Fr 5.—

**Garage GLOHR** Av. L.-Robert 11a  
Tél. 2 54 01

**Hôtel de la Poste**  
PLACE DE LA GARE  
Georges Buhler Tél. 2 22 03

TOUS LES JOURS

## Choucroute garnie

sur assiette Fr. 2.50  
campagnarde Fr. 5.—

## Escargots à la Bourguignonne

Les  
**Recordophone**  
renommés, seul en vente chez  
Radio Steiner SA Berne

## Le Rallye

Ce soir lundi

# JOE TURNER

donnera  
un récital des  
classiques du Jazz

**Ecole de Danse**  
WILLY CLERC, prof. dipl.

Ouverture des cours :  
DÉBUTANTS et PERFECTIONNEMENT

**Prix du cours Fr. 25.—**

Renseignements et inscriptions, rue Ja-  
cob-Brandt 6. Tél. 2 42 90

**POUR CUIRE MIEUX,  
TRÈS VITE ET  
PLUS ÉCONOMIQUEMENT**  
faites l'acquisition d'une

MARMITE A VAPEUR  
chez

## NUSSLÉ

Grenier 5-7 Tél. 2.45.31

Salon des  
Arts ménagers NUSSLÉ  
Av. Léopold-Robert 76

Dès vendredi  
**buvez**  
au café-restaurant  
**le moût doux**

**PIERRE VAN WOERDEN**  
du mercredi 13 au lundi 18 octobre  
à 20 heures  
SALLE DE LA CROIX-BLEUE



# Tous les Sports...

## Dans le monde sportif

Le championnat suisse de football a vécu hier sa cinquième journée, et le F. C. Chaux-de-Fonds en a profité pour consolider sa position de leader en allant cueillir deux points à Granges. Seule équipe n'ayant pas encore connu la défaite, les Meukeux sont en très bonne voie pour rééditer leur exploit de l'année passée. A Genève avait lieu l'événement du jour, le derby Servette-Lausanne qui se termina — ce qui est une demi-surprise — par la victoire des locaux qui s'installent avec Grasshoppers, qui n'a battu les Young-Boys que de justesse, au deuxième rang du classement. Les victoires de Chiasso sur Zurich, de Lucerne sur Bellinzona et de Thonon sur Bâle n'appellent pas grands commentaires, sinon que les Benjamins de la ligue nationale continuent à se fort bien comporter.

En Ligue nationale B, le nouveau promu Nordstern, par sa victoire très nette sur Yverdon, rejoint Bienne, qui n'a pu que partager les points avec Berne, en tête du classement. Cantonal, qui prend décidément un bien mauvais départ, a encaissé une nouvelle défaite des pieds des joueurs de Winterthour, alors que les résultats de Blue-Star - Soleure, Locarno - Schaffhouse et St-Gall - Young Fellows sont conformes aux prévisions.

Le Tour d'Europe s'est terminé par la victoire de Primo Volpi, ce second Bartali du cyclisme, qui s'est payé le luxe de battre, et de façon indiscutable des hommes de la valeur des Belges Couvreur, Van Kerkhove et Close, et de notre représentant Marcel Huber, qui prend une honorable 4me place sans avoir réalisé un exploit digne de ce nom.

## Football

### Le championnat suisse

#### Ligue nationale A

Chiasso-Zurich 4-1.  
Grasshoppers-Young-Boys 3-2.  
Granges-Chaux-de-Fonds 0-2.  
Lucerne-Bellinzona 3-1.  
Servette-Lausanne 4-3.  
Thonon-Bâle 2-1.

#### Ligue nationale B

Berne-Bienne 2-2.  
Blue-Stars-Soleure 1-1.  
Locarno-Schaffhouse 1-4.  
Nordstern-Yverdon 5-0.  
St-Gall-Young-Fellows 1-3.  
Winterthour-Cantonal 4-2.

#### Les classements

Groupe A		Groupe B	
Joués	Pt	Joués	Pt
Chaux-de-Fonds	5 10	Nordstern	5 9
Grasshoppers	5 8	Bienne	5 9
Servette	5 8	Winterthour	5 8
Lausanne	5 7	Schaffhouse	4 7
Thonon	5 6	Urania	4 6
Chiasso	5 6	Malley	4 5
Zurich	5 4	Soleure	5 5
Lucerne	5 4	Berne	4 4
Granges	5 4	Blue Stars	5 4
Young Boys	5 3	Young Fellows	5 4
Bellinzona	5 3	Yverdon	5 3
Bâle	5 3	Cantonal	5 2
Lugano	4 2	Saint-Gall	5 0
Fribourg	4 0	Locarno	5 0

### Le championnat de 1re ligue

#### Suisse romande

US Bienne-Boujean-Martigny 3-1.  
Central-Montreux 1-3.  
Us Lausanne-Sion 4-5.  
Monthey-Sierre 2-1.  
La Tour-Vevy 1-0.

#### Suisse centrale

Berthoud-Aarau 0-5.  
Concordia-Nidau 4-1.  
Delémont-Porrentruy 1-3.  
P.Huningue-Helvétia 2-2.  
Longeau-Moutier 0-1.  
St-Imier-Oltén 3-2.

### Championnat des réserves

Chiasso - Zurich 3-2; Grasshoppers - Young-Boys 4-3; Granges - La Chaux-de-Fonds 0-2; Lucerne - Bellinzona 3-2; Servette - Lausanne 9-0; Thonon - Bâle 5-3.  
Berne - Bienne 4-1; Locarno-Schaffhouse 1-3; Nordstern - Yverdon 3-2; St-Gall - Young-Fellows 3-3; Winterthour - Cantonal 7-2.

### Deuxième ligue

Etoile I - Neuveville I 3-3.  
Alle I - Tramelan I 1-2.  
Tavannes I - Reconvilier I 1-1.  
Fleurier I - Bassecourt I 4-2.

### Troisième ligue

Neuveville II - Noiraigue I 4-2.  
Blue Stars I - St-Blaise I 2-4.  
Chaux-de-Fonds II - Floria I 0  
Courtelay I - Etoile II 3-2.  
Le Parc I - St-Imier II 1-0.

### Quatrième ligue

Le Parc II - Floria II 1-15.  
Juniors A  
Courtelay - Etoile 3-3.

## A GRANGES

### Nouvelle victoire du F. C. La Chaux-de-Fonds qui bat l'équipe locale 2 à 0

Nous avons assisté hier à Granges à une véritable guerre d'usure où, durant une heure, les locaux, quoique menés par 2 buts à 0, ne se lassèrent pas de répondre avec fougue aux assauts des visiteurs. Pendant 1 heure, des renversements de situation continus mettaient en péril les bois de Fischli et de Ballabio. Naturellement, les grandes occasions de scorer échurent aux Montagnards qui se montrèrent, en attaque, plus incisifs que leur solide adversaire. Si le score resta toujours serré, cela est dû pour une large part aux tirs des Antenen-Fesselet et autres Meukeux, qui envoyaient toujours le cuir en hauteur sur Ballabio. Or, nous savons que le gardien soleurois reste un des meilleurs keepers du pays pour ce genre d'envois. Par contre, il est vulnérable sur les shoots ras-terre. Nous en voulons pour preuve les buts qu'il a encaissés. Tous deux furent à même le terrain. Même de très loin, Ballabio ne peut réagir. Tel fut le cas en particulier du 2e but.

Après cette première heure, Granges lâcha pied et fut incapable même de sauver l'honneur, d'autant plus que les Meukeux s'adonnaient à leur jeu habituel de petites passes dans lequel ils sont difficiles à suivre! Nous ne connaissons pas actuellement une équipe capable de rivaliser sur le plan technique avec les horlogers. Les voici avec 5 matches, 10 points, nous ne pouvons que les complimenter. Qu'ils continuent sur cette lancée!

### La partie

FC Granges: Ballabio. Spahr-Morf. Sidler-Andersen-Pfister. Sommer-Rasoud-Righetti II-Moser-Mäder.

FC La Chaux-de-Fonds: Fischli. Zappella-Buhler. Eggimann-Kernen-Peney. Morand-Antenen-Kauer-Mauron-Fesselet.

Arbitre: M. Karlen.  
Terrain: lourd.

### Les équipes suisses qui rencontreront la Hongrie et le Luxembourg

La C. T. de l'ASFA a sélectionné les équipes suisses pour dimanche prochain. Voici les joueurs qui ont été retenus par ordre alphabétique, les équipes définitives devant être formées au dernier moment.

#### Pour Budapest: Hongrie - Suisse A

Gardiens: Fischli, Chaux-de-Fonds, Parlier, Servette. Arrières: Dutoit, Servette, Fluckiger, Young-Boys, Neury, Servette. Demis: Bigler, Young-Boys, Eggimann, Chaux-de-Fonds, Fesselet, Chaux-de-Fonds, Kernen, Chaux-de-Fonds. Avants: Antenen, Chaux-de-Fonds, Robert Ballaman, Grasshoppers, Huegi II, Bâle, Marcel Mauron, Chaux-de-Fonds, Meier, Young-Boys, Peney, Chaux-de-Fonds.

#### Pour Luxembourg: Suisse B - Luxembourg

Gardiens: Eich, Young-Boys, Schley, Bâle. Arrières: Mathis, Lausanne, Perruchoud, Lausanne, Steffen, Young-Boys. Demis: Maurer, Lausanne, Raymond, Lausanne, Ugolini, Lucerne, Vetsch, Grasshoppers. Avants: Duret, Servette, Kauer, Chaux-de-Fonds, Mariani, Nordstern, Morand, Chaux-de-Fonds, Rey, Lausanne, Vonlanden, Lausanne.

### Le championnat de France

#### 1re division

Résultats de la 9me journée.  
A Toulouse: Toulouse bat Sochaux 2 à 1. A Marseille: Marseille bat Bordeaux 3-1. A Reims: Racing Paris bat Reims 3-0. A Lille: Lille bat Metz 4-2. A St-Etienne: St-Etienne bat Strasbourg 5-1. A Nancy: Nancy bat Roubaix 4-0. A Nice: Lens bat Nice 2-1. A Troyes: Troyes et Lyon 2-2. A Nîmes: Nîmes bat Monaco 2-0.  
Classement: 1. Toulouse 15 pts; 2. Marseille 14 pts; 3. Metz et Reims 11 pts; 5. St-Etienne 10 pts.

#### 2e division

Stade Français - Sedan 1-5; Gers - Valenciennes 3-2; Rennes - Le Havre 6-0; Grenoble - Red Star 1-1; Alès - Sète 1-0; Rouen - Nantes 6-2; Montpellier - Perpignan 1-0; Toulon - Aix-en-Provence 2-2; CA Paris - Besançon 1-1; Béziers - Cannes 1-0.  
Classement: 1. Sedan, 17 points; 2. Rennes, 16; 3. Valenciennes, 13; 4. Red Star, 12; 5. Angers et Le Havre, 11.

Buts: Antenen (44e); Mauron (55e). Spectateurs: 7000.

Descente rapide des Soleurois qui surprennent les Montagnards durant 15 minutes au cours desquelles Fischli intervient avec beaucoup d'à-propos. Ceci n'empêche pas la ligne d'attaque chaux-de-fonnière de mettre en danger les bois grangeois où Ballabio se montre intraitable. Dès la 20e minute, la direction des opérations est reprise par les visiteurs qui se heurtent à la vitalité des coriaces locaux tout heureux de frapper la balle dans toutes les directions. Tour à tour, Morand et Kauer sont expédiés à terre sèchement! Ce n'est que dans les dernières minutes de cette première mi-temps que les Soleurois se reprennent, profitant de l'absence de Fesselet, au vestiaire, pour se faire panser. Pour tant voici Ballabio battu à la 44e minute sur un tir d'Antenen, qui a su profiter d'une excellente descente du tandem Morand-Kauer. Ci 1 à 0 à la mi-temps.

#### La reprise

A peine en jeu, Righetti, seul devant Fischli, manque une belle occasion d'égaliser, en mettant le cuir par-dessus la cage. A la 10e minute, Mauron, de 20 mètres, envoie une bombe directement au fond des bois de Ballabio. Ci 2 à 0. Le jeu baisse de vitesse, Granges devenant fatigué. Descente d'Eggimann au profit de Kauer qui, seul devant Ballabio, met par dessus. Comme au vélo, l'ardoise d'information porte: rien à signaler! durant près de 10 minutes.

Les Chaux-de-Fonnières se jouent de leur adversaire avec beaucoup d'astuce. Un faul en deux temps est accordé aux Montagnards, à cinq mètres des bois de Ballabio, mais cette occasion n'est pas mise à profit. Les dernières minutes seront sans intérêt et c'est sur la victoire combien méritée des Montagnards que les équipes s'en retournent aux vestiaires.

### Championnat d'Angleterre

#### West Bromwich se casse le nez sur Chelsea

Première division: Aston Villa-Huddersfield Town 0-0; Burnley-Sheffield United 2-1; Cardiff City-Newcastle United 4-2; Chelsea-West Bromwich Albion 3-3; Leicester City-Arsenal 3-3; Manchester City-Everton 1-0; Preston North End-Portsmouth 1-1; Sheffield Wednesday-Blackpool 2-1; Sunderland-Eolton Wanderers 1-1; Tottenham Hotspur-Charlton Athletic 1-4; Wolverhampton Wanderers - Manchester U. 4-2.

Classement: 1. West Bromwich Albion 11-17; 2. Manchester City 11-16; 3. Sunderland 11-15; 4. Chelsea 12-15; 5. Preston North End 11-14; 6. Wolverhampton Wanderers 11-14; 7. Everton 11-13; 8. Bolton Wanderers 11-13.

#### Rotherham United fait cavalier seul

Deuxième division: Bristol Rovers-Swansea Town 7-0; Bury-Middlesbrough 0-1; Doncaster Rovers-West Ham United 2-1; Hull City-Rotherham United 1-2; Leeds United-Birmingham City 1-0; Lincoln City-Stoke City 1-4; Liverpool-Notts County 3-1; Luton Town-Derby County 2-0; Nottingham Forest-Ipswich Town 2-0; Plymouth Argyle-Fulham 3-2; Port Vale-Blackburn Rovers 0-3.

Classement: 1. Rotherham United 11-17; 2. Stoke City 12-16; 3. Luton Town 11-16; 4. Blackburn Rovers 11-15; 5. Bristol Rovers 11-14; 6. Hull City 11-13; Fulham 11-13.

### Victoire anglaise

Samedi, à Windsor Park, à Belfast, devant 60 mille spectateurs, l'Angleterre a battu l'Irlande du Nord par 2 à 0. Au repos, le résultat n'avait pas été ouvert. Ainsi l'introduction de nombreux jeunes, sans avoir apporté une victoire sensationnelle, a néanmoins convaincu pas mal de spectateurs que l'Angleterre était sur la bonne voie.

### Le onze d'Arsenal est parti pour Moscou

L'équipe londonienne d'Arsenal a quitté dimanche matin l'aéroport de Londres à bord de deux avions pour Moscou où elle doit rencontrer mardi soir Dynamo Moscou. La délégation comprend 16 joueurs et plusieurs officiels. Le premier secrétaire de l'ambassade soviétique a assisté au départ d'Arsenal.

### L'Autriche et la Yougoslavie font match nul à Vienne

Soixante mille spectateurs ont assisté dimanche à Vienne à la rencontre internationale Autriche - Yougoslavie. Le temps était très frais.

En première mi-temps, les Yougoslaves ont dominé au milieu du terrain, mais les avants se sont montrés moins dangereux que les avants autrichiens. Ces derniers, toutefois, ont manqué plusieurs occasions faciles.

L'Autriche a ouvert le score à la 10e minute, puis neuf minutes plus tard, Stankovic est parvenu à égaliser. Sur rapide contre-attaque, Bobek s'est infiltré parmi les défenseurs autrichiens et a battu le portier adverse, grâce à un tir magnifique. Jusqu'à la fin de la mi-temps, les Autrichiens ont déclenché de nombreuses offensives mais sans succès.

Dès la reprise, les « blancs » sont de nouveau à l'attaque et à la 5e minute, Haumer égalise. Le score ne sera plus modifié jusqu'à la fin du match.

## Cyclisme

### Le Tour d'Europe cycliste Victoire finale du vétéran Volpi

Le Tour d'Europe s'est terminé samedi par l'étape Lugano - Montreux et hier par l'étape Montreux - Strasbourg. Samedi, les résultats ont été les suivants:

1. Cerami, Italie, les 206 km. (réels) en 7 h. 35' 56"; 2. Schellenberg, Suisse, 3. Gianneschi, Italie, m. t.; 4. Couvreur, Belgique, 7 h. 35' 59"; 5. Krebs, Gde-Bretagne, 6. Mel, France, 7. Volpi, Italie, 8. Pezzi, Italie, 9. Sorgeloss, Belgique, m. t.; 10. Huber, Suisse, 7 h. 36' 10"; 11. Russenberger, Suisse, 7 h. 36' 17"; 12. Lebigault, France, 7 h. 45' 55"; 13. Diot, France, 14. Assirelli, Italie, 15. Zampieri, Italie, m. t.; 16. Van Kerkhove, Belgique, 7 h. 54', etc.

35 coureurs ont quitté dimanche matin Montreux à 6 h. 55 pour effectuer l'ultime étape du 1er Tour d'Europe cycliste Montreux - Strasbourg.

Dès le départ l'allure est assez rapide. Mais il n'y a aucune échappée. Pourtant avant Yverdon, l'on notera une fugue intéressante: l'Italien Luciano Pezzi et le Belge van Dormael se sont sauvés et ils ont pris une avance assez sensible. Toutefois, le peloton a réagi, spécialement les Français et les Anglais, de sorte que les deux fuyards ont été rejoints au bord du lac de Neuchâtel. A Neuchâtel, envahie par des milliers de visiteurs à l'occasion de la Fête des Vendanges, le peloton presque au complet défille sous un soleil éclatant. Puis les routiers prennent la direction de La Vuedes-Alpes. L'ascension s'effectue dans une brume épaisse. Au sommet, Primo Volpi, premier au classement général, passe en tête, précédant de trente secondes un petit groupe de six coureurs, soit Couvreur, Sorgeloss, van Dormael, Jochums, et les Italiens Pezzi et Gianneschi. Le Français Siguenza passait avec une minute de retard sur Volpi et le Suisse Marcel Huber était pointé à 1'15". Après La Vue-des-Alpes, il y a eu un assez rapide regroupement, personne ne tentant vraiment sa chance.

Dans la descente de la Cheminée, l'on a enregistré quelques crevaisons dont celles de Jochums, de Cerami, de Zampieri. Le Français Marec a fait une chute heureusement sans gravité.

Depuis Neuchâtel, les coureurs ont commencé à prendre un gros retard sur l'horaire probable et au passage de la frontière franco-suisse, ce retard était de 1 h. 25. Pendant la traversée de la plaine d'Alsace, il ne s'est rien passé de spécial. Toutefois avant Colmar, le Suisse Russenberger s'est détaché en compagnie de Siguenza, des Anglais Buttle et Krebs et de Costa.

### Classement de la 13e et dernière étape Montreux-Strasbourg, 344 km.

1. Cerami, Italie, 10 h. 45' 33"; 2. Siguenza, France, 10 h. 47' 27"; 3. Close, Belgique; 4. Modène, France, m. t.; 5. Langlois, France, 10 h. 47' 59"; suit le peloton comprenant le leader Volpi qui gagne le Tour d'Europe.

### Classement général

1. Volpi, Italie, 83 h. 31' 59"; 2. Couvreur, Belgique, 83 h. 34' 16"; 3. Pezzi, Italie, 83 h. 36' 41"; 4. Huber, Suisse, 83 h. 43' 19"; 5. Krebs, Grande-Bretagne, 83 h. 49' 5"; 6. Mel, France, 85 h. 50' 31"; 7. Gianneschi, Italie, 83 h. 53' 20"; 8. Diot, France, 83 h. 55' 25"; 9. Sorgeloss, Belgique, 83 h. 55' 31"; 10. Van Dormael, Belgique, 83 h. 59' 17"; 11. Cerami, Italie, 84 h. 9' 57"; 12. Zampieri, Italie, 84 h. 13' 7"; 13. Schellenberg, Suisse, 84 h. 15' 27"; 30. Russenberger, Suisse, 86 h. 4' 32".

### L'Omnium de Locarno

### Brillantes performances de Koblet

Un omnium pour professionnels a été disputé dimanche à Locarno en présence de cinq mille spectateurs. Résultats: Critérium: 1. Hugo Koblet, Suisse, 36 points, 33 km. 320 en 46' 32"8; 2. Defilippis, Italie, 26 p.; 3. Jean Brun, Suisse, 19 p.; 4. Hollenstein, Suisse, 17 p.; 5. Corrieri, Italie, 4 p.; 6. Rolf Graf, Suisse, 3 p.; 7. Plattner, Suisse, 3 p.; 8. Croci-Torti, Suisse, 2 p. Sui-vent, sans points: 9. Astrua, Italie, 10. Bartali, Italie, 11. Lurati, Suisse, 12. Leoni, Italie, 13. Conterno, Italie, 14. Clerici, Suisse, 15. Armin von Buren, Suisse, 16. Rigoni, Italie, 17. Pianezzi, Suisse, à 1 tour.

Course contre la montre, 3 tours soit 4 km. 980: 1. Hugo Koblet, Suisse, 6' 40"4; moyenne 45 km. 112; 2. Defilippis, Italie, 6' 49"6; 3. Graf, Suisse, 6' 53"6; 4. Brun, Suisse, 6' 54"4; 5. Lurati, Suisse, 6' 55"2; 6. Astrua, Italie, 6' 59"; 7. Hollenstein, Suisse, 7' 1"4; 8. Conterno, Italie, 7' 3"; 9. Clerici, Suisse, 7' 4"6; 10. Croci-Torti, Suisse, 7' 5"; 11. Plattner, Suisse, 7' 8"; 12. Corrieri, Italie, 7' 7"2; 13. Bartali, Italie, 7' 10"4; 14. Pianezzi, Suisse, 7' 11"; 15. Leoni, Italie, 7' 20"6; 16. Rigoni, Italie, 7' 23"; 17. Pfister, Suisse, 7' 26".

Course par équipes: 1. Conterno, Defilippis, Astrua, Italie, 10 tours soit 16 km. 600, en 21' 50"4; 2. Koblet, von Buren, Brun, Suisse, 21' 51"4; 3. Croci-Torti, Pianezzi, Lurati, Suisse, 22' 11"8; 4. Clerici, Plattner, Hollenstein, Suisse, 23' 6"6; 5. Pfister, Leoni, Graf, Suisse-Italie-Suisse, 23' 9"4; 6. Bartali, Corrieri, Rigoni, Italie, 23' 28".

# Nouveau!

Les nombreuses femmes qui apprécient la douceur légendaire de MONSAVON au lait ne peuvent plus s'en passer.

Fort de ce succès les Laboratoires MONSAVON, Paris, viennent de créer un nouveau savon de toilette à base d'huile d'amandes douces auquel, par un procédé révolutionnaire, on a incorporé les essences de parfum les plus fines. Jusqu'à sa dernière parcelle, ce nouveau savon parfume votre peau de senteurs délicates, particulièrement agréables pendant les mois de chaleur.

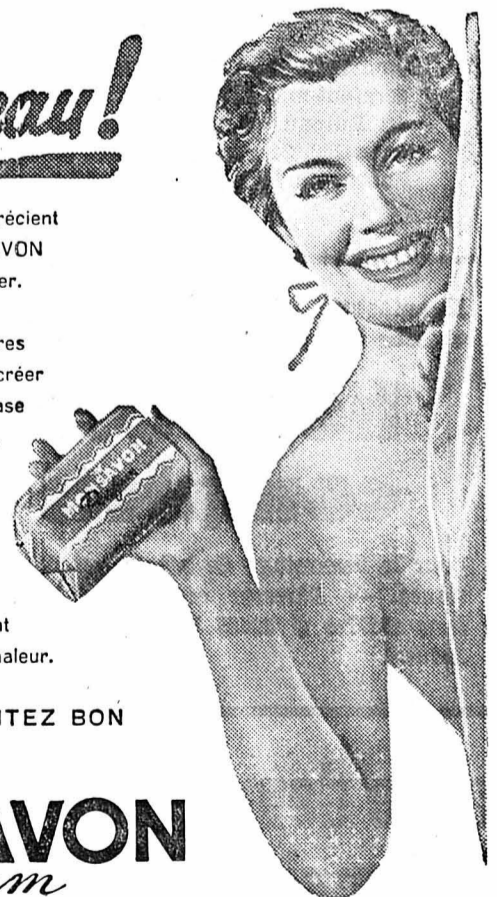
LAVEZ-VOUS et SENTEZ BON

# MONSAVON

Parfums



Un savon de luxe à prix modique Fr. 1.05





## JEUNE HOMME

sachant écrire à la machine  
serait engagé comme

## FACTURISTE

et aide à notre service  
d'EXPÉDITIONS  
Se présenter

*du Printemps*  
La Chaux-de-Fonds

## EMPLOYE

pour différents travaux de contrôle et de  
statistique est cherché par importante fa-  
brique d'horlogerie biennoise.

Offres avec certificats, curriculum vitae et  
indication des prétentions de salaire sous  
chiffre W 40462 U, à Publicitas, Bienne.

Importante manufacture d'hor-  
logerie cherche pour son bureau  
commercial

## 2 ou 3 employés

capables de s'occuper d'une ma-  
nière indépendante de certains  
marchés, connaissance des lan-  
gues désirée;

## 2 ou 3 jeunes employés

pour facturation et formalités  
d'expédition; langue maternelle:  
français ou allemand;

## une employée

pour correspondance française,  
allemande et statistique.

Faire offres sous chiffre F. D. 18714,  
au bureau de L'Impartial.

Le Porte Echappement Universel S. A.  
engagerait

## jeunes ouvrières

Jeunes filles habiles, ayant bonne vue  
seraient mises au courant. Se présenter  
au Bureau de fabrication rue Numa-  
Droz 150, 2e étage, le matin de 11 à 12  
heures ou le soir de 17 à 18 heures.

Manufacture d'horlogerie biennoise  
cherche à engager quelques

## horlogers complets

pour le remontage de pièces automa-  
tiques. — Adresser offres détaillées,  
sous chiffre C 40465 U, à Publicitas,  
Bienne.

## Jeune dame ou demoiselle

connaissant bien les fournitures d'hor-  
logerie, trouverait place dans maison  
d'exportation. Se présenter pendant les  
heures de travail chez :

ALBERT FROIDEVAUX & F<sup>rs</sup>  
Promenade 2 La Chaux-de-Fonds



*Passe-temps ou plaisir?  
Cigarette ou Stella Filtra?*

Le doute n'est pas permis si fumer  
signifie pour vous mieux que griller  
distrainment une cigarette.



95 cts

Egalement en long format  
C'est une cigarette Laurens

La Stella Filtra est invariable dans sa qualité.  
Fait d'un mélange de tabacs Maryland des meil-  
leurs crus, elle se distingue par son arôme incom-  
parable et par sa douceur. Son bout filtre spécial,  
marque Filtra, ajoute au plaisir de fumer.



10. Granges Crosettes.

## Employée de maison

bien au courant des tra-  
vaux de ménage, très pro-  
pre, est cherchée pour en-  
tretien ménage moderne.  
Tél. (039) 2 47 50, entre  
19 et 20 heures.

## RÉPARATIONS

MONTRES  
PENDULES  
RÉVEILS  
PENDULES  
ÉLECTRIQUES

A. VUILLEUMIER  
83. JARDINIÈRE  
Tél. 2.75.46

## Travaux

seraient entrepris par jeu-  
ne dame disposant de  
quelques heures par jour.  
Offres sous chiffre P. R.  
18627 au bureau de L'Im-  
partial.

## TERRAIN

à la Béroche, magnifique  
situation, 3500 m<sup>2</sup>, près  
route et gare. Prix intéres-  
sant. — Ecrire sous chif-  
fre P 6406 N, à Publicitas,  
Neuchâtel.

## On cherche

pour tout de suite une  
vieille

## Maison

à louer éventuellement, à  
acheter dans la région Le  
Locle - La Chaux-de-  
Fonds. S'adr. au bureau de  
L'Impartial. 18639

Pour vous protéger du froid achetez

notre bonne **couverture de laine**

notre bon **molleton** croisé pour draps de lit

Notre joli **drap** de lit brodé en molleton blanc

Serre 22

1er étage

**C. Vogel**

AU COMPTOIR DES TISSUS

UNE ACTION DE LA COOPÉ...

## Cidre doux frais

Mis en litres à la production

Le litre **-.45**

Avec ristourne (plus dép. pour le verre)

Dans tous les magasins d'épicerie

## des Coopératives Réunies

de La Chaux-de-Fonds et du Locle

# Frs. 300.000.-

sont demandés, pour constitution d'une Société Anony-  
me de la branche accessoire automobile et fournitures  
industrielles.

Affaire d'un excellent rendement, existant depuis plus  
de 5 ans, en plein développement.

Grande possibilités d'extension.

Ecrire sous chiffre P. T. 17946 L à Publicitas, Lausanne.

On s'abonne en tout temps à „L'IMPARTIAL”

## Ouvrières

consciencieuses et habiles, ayant l'ha-  
bitude des brucelles et du micros, se-  
raient engagées pour entrée immédiate  
ou à convenir. Travail précis et inté-  
ressant. — Faire offres sous chiffre  
L. L. 18552, au bureau de L'Impartial.

## Magasin à louer

dans bâtiment neuf situé dans  
quartier en plein développe-  
ment, sud-ouest de la ville,  
disponible tout de suite. Peut  
être utilisé comme magasin  
d'exposition.

Téléphone (039) 2 21 35.

## 3 BUFFETS de salle à manger

à vendre, neufs de fabrique. Très beau  
modèle à 6 portes, noyer pyramide, bar,  
etc., etc. La pièce :

**Fr. 170.-**

Fiancés, amateurs de beaux meubles,  
fixez aujourd'hui encore un rendez-  
vous, nous venons vous chercher en  
automobile au moment qui vous con-  
vient le mieux et vous reconduisons à  
votre domicile.

La visite de nos 3 étages d'exposition  
vous convaincra qu'il est toujours pré-  
férable d'acheter directement et sans  
aucun intermédiaire à

Ameublements ODAC Panli & Cie - Couvet

Téléphone (038) 9.22.21 ou 9.23.70



LA CHANCE SOURIT AUX NEUCHATELOIS

## La traditionnelle fête des Vendanges...

...favorisée par un temps exceptionnel, a déployé ses fastes pour plus de 70.000 visiteurs accourus de Suisse et de Franche-Comté.

(De notre envoyé spécial)

Au cours d'une année aussi pluvieuse que celle-ci, il fallait véritablement avoir partie liée avec les dieux pour bénéficier du temps exceptionnel qui sourit aux organisateurs de la traditionnelle Fête des Vendanges. Vendredi encore, les plus optimistes entrevoyaient déjà un désastre financier, et samedi tout s'éclaircissait, un soleil radieux illuminait dès midi la ville de Neuchâtel magnifiquement décorée pour sa grande manifestation automnale.

Dans ces conditions, il n'y avait donc rien d'étonnant à ce que la Fête des Vendanges de cette année obtienne un succès inusité. Des trains et des autocars amenèrent de partout des milliers de visiteurs attirés par la réputation très solide que s'est acquise la grande fête du chef-lieu. Nos voisins de Franche-Comté en particulier viennent de plus en plus nombreux assister à cette manifestation. On signalait ainsi que deux trains spéciaux contenant plus de 2000 personnes étaient arrivés de Dijon... Les autorités françaises elles-mêmes s'intéressent à la Fête des Vendanges, et M. Minjoz, député-maire de Besançon, assistait au déjeuner officiel à côté des représentants des municipalités neuchâteloises ou jurassiennes.

Mais si la Fête des Vendanges suscite un tel intérêt, c'est qu'elle le mérite. Les organisateurs, dignes successeurs du regretté Pierre Court, ne négligent rien pour en assurer le succès le plus complet, et leur budget roule sur près de 300.000 francs... L'affaire est donc sérieuse, et l'on comprend que le retour du soleil ait enlevé une grosse échine du pied des organisateurs!

### La journée de samedi

Pendant qu'artistes et figurants s'affairaient à terminer la mise au point du cortège — travail qui pour certains se prolongea jusqu'au dimanche matin! — les journalistes et les invités étaient reçus dès 13 heures par M. J.-P. Porchat, chancelier d'Etat et président du comité de réception. A 15 h. 30, des autocars emmenèrent tout ce monde à Cernier pour une visite du village et de l'Ecole d'agriculture. M. Aimé Rochat, président du Conseil communal, et ses collègues reçurent fort aimablement leurs hôtes à qui ils firent voir notamment la maison de feu Jean-Paul Zimmermann. Puis on se rendit à l'Ecole d'agriculture où M. Sandoz, directeur, présida à la visite de l'établissement. Au cours de la petite collation qui suivit, un groupe d'instrumentistes de Cernier se fit entendre. M. Aimé Rochat prit encore la parole, et des jeunes filles déclamèrent des vers de nos auteurs neuchâtelois. Il se créa très rapidement une ambiance fort sympathique, et ce fut à regret qu'il fallut reprendre le chemin de Neuchâtel.

A l'Hôtel de Chaumont où avait lieu ensuite le dîner de la presse, MM. Porchat, René Braichet, président de la commission de presse, et Richter, président du comité d'organisation, prononcèrent d'aimables paroles à l'adresse de leurs invités et remercièrent notamment les journalistes d'avoir honoré la Fête des vendanges de leur présence.

Pendant ce temps la fête populaire s'organisait en ville où les rues brillamment illuminées voyaient défiler une foule énorme qui engageait bientôt une gigantesque bataille aux confettis. Les bals et les restaurants regorgèrent de monde pendant toute la nuit, et le petit matin trouva Neuchâtel célébrant encore fort bruyamment la fête du vin!

### Le déjeuner officiel

Le dimanche matin à 11 heures, invités et journalistes étaient à nouveau réunis, mais à la terrasse du restaurant Beau-Rivage cette fois-ci, où un apéritif précédait le déjeuner officiel offert par la Ville de Neuchâtel.

Il nous est impossible de citer ici toutes les personnalités qui assistaient à ce déjeuner, mais relevons tout de même la présence de MM. Minjoz, député-maire de Besançon, Barrelet et Guinand, conseiller d'Etat, les représentants de la Ville de Neuchâtel, Maurice Vuille, préfet des Montagnes, Gaston Schelling, président du Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, Baumgartner, maire de Bienne, John Favre, directeur général des CFF, Magnenat, directeur du 1er arrondissement, etc., etc. Parmi les personnalités chaux-de-fonnières, nous remarquons M. Paul Macquat, président de l'ADC.

M. J.-P. Porchat souhaita une fois encore la bienvenue à ses hôtes et donna la parole à M. Paul Rognon, conseiller communal de Neuchâtel, qui souli-

gna l'importance toujours plus grande de la Fête des vendanges. Rendant un hommage à Pierre Court, l'orateur rappela l'animateur incomparable qu'était l'ancien chancelier d'Etat. Il adressa enfin des remerciements et des félicitations aux organisateurs. M. J.-L. Barrelet qui lui succéda, insista sur le fait que la Fête des vendanges n'est pas seulement la fête de Neuchâtel-ville, mais la fête de toute la région et particulièrement des coteaux neuchâtelois, dont M. Barrelet vanta la qualité des crus. On entendit encore M. Richter, président du comité d'organisation, et M. Duplain, du « Journal d'Yverdon » qui, dans une allocution extrêmement spirituelle, remercia les organisateurs au nom de tous les journalistes toujours particulièrement bien reçus à la Fête des vendanges.

### Le cortège

A 15 heures, devant un public innombrable, un cortège somptueux s'ébranla. Avant de dire quelques mots à ce sujet, qu'il nous soit permis d'adresser les plus vives félicitations aux organisateurs, aux artistes et aux figurants qui déploierent des efforts considérables pour présenter quelque chose de nouveau au public, facilement blasé en cette matière... Disons tout de suite que le résultat fut pleinement atteint dans la plupart des cas.

Les chars pouvaient être divisés en deux catégories : ceux que nous ap-

pellions les chars de composition et ceux qui formaient le corso fleuri proprement dit. La place nous manque pour citer ici tous les numéros dont le défilé — le parcours était à effectuer deux fois — dura plus de deux heures.

Ouvert par un quadrille à cheval des écuyers et chevaux de la Remonte fédérale, par la Musique officielle de la Ville de Zurich, les hérauts, les étendards et les bannières, le cortège comprenait tout d'abord les chars de composition et les groupes costumés. On remarquait tout particulièrement « Un éléphant, ça trompe, ça trompe... » de M. Alex Biller, « Padam », de M. William Dessouslav et les groupes humoristiques « Gai, gai, marions-nous ».

Mais ce furent évidemment les chars fleuris qui recueillirent le plus d'applaudissements. « Une demoiselle sur une balançoire », « Sugus rafraîchit », « Le Moulin des Amours », « Le Soleil de Nice avec la reine des Mais 1954 », présenté par la ville de Nice, « Sourire de Genève », du comité des Fêtes de Genève, « La Suisse est belle », « Les petits rats de l'Opéra », « Les Chemins du Paradis » et « Daphnis et Chloé » sont ceux qui ont attiré le plus notre attention.

Lors du second passage, le signal de la bataille aux confettis tonna. Aussitôt les attaques commencèrent, suivies immédiatement des ripostes. Autant dire que la munition fut sacrifiée à gros paquets!

En terminant ce reportage de la Fête des vendanges, cette manifestation populaire caractéristique entre toutes, félicitons encore tous ceux qui collaborèrent à son extraordinaire succès et qui, par leur dévouement, maintiennent année après année une des traditions les plus pittoresques de la terre neuchâteloise.

J.-Cl. SANDOZ.

Au Grand-Saconnex près de Genève

## Le tirage de la Loterie romande

(Corr.) — Un hasard qui, depuis quelques années, se veut obstinément malicieux fait que chaque tirage d'octobre de la Loterie romande coïncide avec les manifestations traditionnelles en faveur des vendanges qui ont lieu aussi bien dans le canton de Neuchâtel que dans celui de Vaud. Il s'ensuit que les journalistes, obligés de participer à l'une et à l'autre de ces manifestations, sont quelque fois sur les dents et ne peuvent accorder qu'une attention secondaire à certaines d'entre elles.

Pourtant, leur choix semble s'être porté, cette année, sur la Loterie romande qui tirait sa 129<sup>me</sup> tranche dans la campagne genevoise et qui avait transporté ses sphères au Grand Saconnex. Aucune d'eux ne le regretta, d'ailleurs, car le caractère et la gaieté dont fut empreinte cette soirée les récompensa largement du sacrifice qu'ils ont consenti en renonçant à des joies plus profanes.

On connaît mal cet admirable endroit de la verdoyante campagne genevoise dont Voltaire fit ses délices. C'est un petit paradis d'arbres, de pelouses et de charmantes maisons grises et roses. La population qui l'habite est accueillante et chaleureuse et s'est dépensée sans compter pour que l'état-major de la Loterie romande soit reçu comme il le méritait.

Au cours d'une assemblée qui réunissait tous les sociétaires de l'institution romande, M. E. Simon souligna les excellents résultats des deux précédentes tranches, résultats qui permettront d'alimenter les caisses des œuvres d'utilité publique.

Peu après, une réception organisée par la municipalité de l'endroit, réunissait diverses personnalités au nombre desquelles figuraient M. le Conseiller d'Etat A. Pugin, de Genève, M. Girod, représentant les autorités fribourgeoises, M. Quinodoz, représentant le Conseil d'Etat du Valais, M. Guillermet, du Service des pauvres de Genève, M. Norbert Bosset, Chancelier d'Etat du Valais, M. Lehmann, Maire du Grand Saconnex. L'assistance se rendit ensuite à l'aérodrome de Cointrin dont elle visita les installations sous la direction de M. Bratschi, directeur.



« Croquée » au vol!

Au cours du dîner qui suivit, M. Eugène Simon, président de la Loterie romande, et M. Edmond Ganter, président du Grand Conseil genevois, échangèrent d'aimables propos qui allèrent au cœur de chaque participant.

Enfin, les opérations de tirages se déroulèrent dans la salle communale qu'une foule attentive avait envahie. Elles furent suivies avec un intérêt d'autant plus marqué que la fanfare du Grand Saconnex, sous la direction de M. Lafranchini, les égayaient de productions variées. M. E. Desert, qui les dirigeait, leur donna d'ailleurs beaucoup de caractère.

Comme d'habitude, elles avaient été précédées d'une allocution de M. E. Simon, président de la Loterie, qui sut fort éloquemment souligner la compréhension dont la population genevoise fait preuve à l'égard des buts charitables poursuivis par la Loterie.

Disons, pour souligner, que l'état-major de la dite Loterie était représenté par M. E. Simon, président, M. L. Monay, secrétaire général, et M. Mariot, secrétaire cantonal genevois. Le prochain tirage aura lieu le 6 novembre, à Môtiers, Neuchâtel.

Le prochain tirage aura lieu le 6 novembre, à Môtiers (Neuchâtel).

### Les numéros gagnants

15.000 lots de 6 fr., tous les billets se terminant par 1.  
 1500 lots de 12 fr., tous les billets se terminant par 41.  
 1500 lots de 15 fr., tous les billets se terminant par 86.  
 1500 lots de 24 fr., tous les billets se terminant par 25.  
 1800 lots de 30 fr., tous les billets se terminant par : 000, 018, 019, 080, 142, 225, 328, 329, 385, 804, 867, 930.  
 300 lots de 42 fr., tous les billets se terminant par : 773, 887.  
 30 lots de 150 fr., tous les billets se terminant par : 1693, 6412.  
 30 lots de 300 fr., tous les billets se terminant par : 6422, 8535.  
 20 lots de 600 fr., tous les billets suivants : 504494, 517592, 520558, 523341, 526860, 543460, 544046, 544148, 547688, 576515, 580336, 580723, 582509, 597131, 605644, 616963, 627076, 631046, 645603, 646471.  
 20 lots de 750 fr., tous les billets suivants : 503003, 521925, 529560, 540686, 544052, 546107, 555368, 559966, 575238, 586535, 587121, 598705, 608282, 608401, 610295, 613139, 613754, 644883, 649552, 531951.  
 15 lots de 90 fr., tous les billets suivants : 506717, 508760, 509520, 523691, 536919, 559647, 566597, 576644, 580210, 589012, 604616, 630686, 630824, 640420, 648525.  
 10 lots de 1500 fr., tous les billets suivants : 522130, 534323, 552112, 571497, 581976, 584689, 590661, 605871, 609325, 638255.  
 1 lot de 15.000 fr., le numéro 591746.  
 1 lot de 30.000 fr., le numéro 544199.  
 1 lot de 120.000 fr., le numéro 629344.  
 2 lots de consolation de 450 fr. chacun, les numéros 629343 et 629345.  
 (Seule la liste officielle du tirage fait foi.)

Un Jeune d'orchestre de Tavannes dirige...

## ...l'Orchestre de Winterthur dans sa ville natale

SANS doute la sympathique cité de Tavannes — qui s'est mise elle-même au centre de la vie artistique du Jura-Sud en organisant plusieurs spectacles par année et non moins de concerts, entraînant toute la région après elle — n'a-t-elle pourtant pas la possibilité d'engager souvent des ensembles symphoniques du renom, du nombre et de la qualité de l'Orchestre de Winterthur. Cet orchestre, Hermann Scherchen, un des grands chefs européens, l'a modelé, durement, à son image; Furtwaengler l'a fait travailler d'arrache-pied périodiquement, lorsqu'il dirigeait les concerts qu'il dirigeait

les chefs, il dirigeait « par cœur », sans partition, ce qui indique une bonne dose de mémoire ou une solide confiance en l'orchestre. Dans la Haffner, légèreté, finesse du trait, vigueur du style, menaient avec bonheur à la délicate broderie de Bruges qu'est l'art mozartien. Mais nous avons trouvé plus grandiose, majestueux, en un mot superbement interprété, le splendide Concerto grosso en ré maj. op. 6 No 5. Ce Haendel, encore insuffisamment joué, l'imagination la plus chaude, la plus infatigable qui fut jamais en musique: on entre dans ce Concerto comme dans la splendeur océane, sans fatigue, sans inquiétude, dans la joie en un mot. Si le style c'est l'homme, que ce Haendel devait être différent de son contemporain Bach!

De notre envoyé spécial

J. M. Nussbaum

dans la grande ville d'art de l'est de la Suisse; Desarzens aujourd'hui le conduit: il est réputé non pour la rareté de son jeu, mais pour sa précision, le soin louable qu'il met à finir les choses et à n'exécuter une oeuvre qu'amenée à son plus haut point d'exactitude. Du travail propre, comme on dirait dans le Jura.

Aussi est-ce avec plaisir que les habitants de cette « Athènes » et des lieux circonvoisins ont appris qu'un jeune et brillant musicien de la localité, M. Rolf Schönenberger, né à Tavannes, violoniste et chef d'orchestre, fils de l'inspecteur forestier de l'arrondissement, avait décidé — à la fin de longues et fructueuses études musicales à Bâle, à Munich et dans d'autres institutions européennes, après surtout un travail acharné et récompensé — de commencer par se faire entendre de ses concitoyens, ce qui était un fort sympathique et noble dessein. Il offrait donc véritablement à ses amis de Tavannes un plaisir doublement agréable: écouter un concert d'une qualité et d'une richesse inhabituelles; voir au pupitre de direction un jeune homme du lieu, qui allait donner la mesure de ses connaissances et de son talent.

Aussi est-ce devant une salle chevelée que l'Orchestre fit son entrée, à la fin d'un beau samedi d'automne qui incitait chacun à la bonne humeur, dans cette Tavannes en plein développement, où l'élégance des magasins, l'amabilité de la population, la beauté de la nature vous accueillent comme dans une capitale. La Salle Farel est assez grande pour recevoir un nombreux public et un orchestre complet. A l'heure dite, sanglé dans son habit, très à l'aise bien qu'un peu ému sans doute, le jeune musicien tavannois opéra vivement son entrée, les musiciens, à qui on ne la fait évidemment plus dans ce domaine, debout, saluant le nouvel élu de la musique.

Le sérieux de l'orchestre, cette habitude de jouer proprement, avec plus de sûreté que d'invention, nous l'avons éprouvée surtout dans la Haffner-symphonie, K. 385, en ré majeur, de Mozart, une des œuvres les plus émouvantes du maître salzbourgeois. Schönenberger conduit avec simplicité, clarté et autorité. Selon la manière introduite depuis quelques années (disons une quarantaine d'années) par

Un autre plaisir, tout différent, nous le trouvâmes dans l'exécution — où Schönenberger prouva beaucoup d'esprit et qu'il possède, ce dont nous le félicitons vivement, le sens de l'humour en musique, si rare! — de la délicieuse et pittoresque Symphonie classique en ré maj. op. 25, du grand et regretté compositeur russe Serge Prokofiev. Cette symphonie, faite avec un talent fou, dans le style classique qui date de 1917 (l'auteur avait 25 ans et voulait prouver qu'il pouvait aussi imiter), est une merveille de fraîcheur, de justesse de touche et de composition, avec un petit parfum de pastiche adorablement moqueur: il semble que Prokofiev, qui ajoute à sa parodie toutes sortes de tendresses de forme tout à fait « Prokofievienne », veut continuellement dire: « Voyez-vous, ce n'est pas plus difficile que cela d'imiter; mais ce n'est pas créer! »: et toc, une pirouette, un clin d'oeil (« Vous comprenez, c'est de la rigolade! »): quel plaisir!

Enfin la charmante, dansante et parfaite Quatrième en si bémol majeur op. 60, de L. van Beethoven, interprétée dans un style étourdissant, contrasté, précis, chantant, admirable, par Schönenberger et son orchestre. Son jeu se rapprochait de celui de Furtwaengler, nous voulons dire par la manière d'entendre et de dire cette oeuvre: c'est dire que tous les chatolements, et ce côté « claquement de fouet » qui est dans le jeu du maître allemand, s'y trouvaient.

Nos félicitations au jeune maître tavannois, qui obtint un vrai — et mérité — triomphe. Et nos meilleurs vœux pour sa carrière difficile mais exaltante, dans laquelle il entre avec tant d'assurance et de talent.

## Echos

Bonne nouvelle

Un locataire se rend chez son propriétaire...

— C'est intolérable, votre baraque tombe en ruine, la toiture s'effondre et il pleut depuis huit jours dans ma chambre!

— Bon, ça va changer, promet le propriétaire.

— Vous vous décidez à faire réparer la toiture?

— Non, mais l'O.N.M. annonce le beau temps!



Les hommes en vue préfèrent

# BRYLCREEM

Brylcreem donne à vos cheveux un merveilleux lustre naturel qui subsiste toute la journée. Il fait tenir la coiffure sans plaquer les cheveux. Ne graissant pas, Brylcreem confère à la chevelure un aspect soigné, supprime les pellicules et empêche toute sécheresse du cuir chevelu. Utilisez Brylcreem chaque matin en accompagnant son application d'un léger massage. Vous en retirerez le double avantage d'une coiffure impeccable et d'une hygiène capillaire parfaite.

Tube moyen Fr. 1.55  
 Grand tube Fr. 2.30  
 Pot Fr. 3.30

Pour avoir une chevelure saine et de belle apparence vous adopterez BRYLCREEM

Importateur: Barbezat & Cie, Fleurier/NE

(+ luxe)



## 3 chambres à coucher modernes à vendre

1 en noyer foncé avec Umbau, sur socle,  
1 en noyer clair,  
1 en bouleau flammé doré.

Au choix

**Fr. 1500.— la chambre**

Chaque modèle se compose de lits jumaux, 2 tables de nuit, 1 coiffeuse, 1 armoire 3 portes.

De fabrication particulièrement soignée, chaque chambre est neuve de fabrique, livrée et installée franco.

Flancés, amateurs de beaux meubles, fixez aujourd'hui encore un rendez-vous, nous venons vous chercher en automobile au moment qui vous convient le mieux et vous reconduisons à votre domicile.

La visite de nos 3 étages d'exposition vous convaincra qu'il est toujours préférable d'acheter directement et sans aucun intermédiaire à

Ameublements ODAC Fanti & Cie - Couvet

Téléphone (038) 9.22.21 ou 9.23.70

## N'attendez...

pas que la patinoire artificielle soit ouverte



pour nous confier vos patins de tous genres que nous envoyons au meilleur spécialiste de Suisse pour un

### AIGUISAGE PARFAIT

Vente et pose de patins par la maison

## A. & W. Kaufmann

Marché 8-10  
Tél. (039) 2 10 56

### Sténographie Dactylographie

Leçons particulières et cours par petits groupes, divers degrés. Entraînement. Adaptation à l'allemand et à l'anglais. Entrée à toute époque. 406

**ECOLE BENEDICT**  
(22me année)  
rue Neuve 18  
Téléphone 2.11.64

Hôtelier - restaurateur du canton de Neuchâtel désire développer son affaire (agencement d'hôtel) cherche personne susceptible de lui prêter

## 20.000.-

environ. Conditions et remboursement à convenir.

Offres sous chiffre R. R. 18613, au bureau de L'Impartial.

## STUDIO

Je cherche à louer tout de suite ou époque à convenir studio meublé ou non, avec salle de bains, éventuellement petite cuisine. Préférence centre ville.

Faire offres écrites sous chiffre N. N. 18570 au bureau de L'Impartial.

## Mariage

Monsieur, 30 ans, présentant bien, distingué, situation et avoir, désire rencontrer demoiselle, affectueuse en vue de sorties sérieuses et mariage. Discretion garantie. Ecrire sous chiffre X. X. 18589 au bureau de L'Impartial.

## Fille de cuisine

est demandée tout de suite ou pour époque à convenir. S'adr. au Restaurant des Sports.

## Jeunes filles

sont demandées tout de suite pour travaux d'atelier.

S'adr. à M. Ch. Glauser, Les Hauts-Geneveys.

# HOMME



Monsieur Fridolin Z., agent de police, nous dit:

«Nous autres agents de police sommes de service à toutes les heures imaginables, aussi bien de nuit que de jour. Aussi sommes-nous souvent obligés de nous reconforter avec un petit casse-croûte. Dans ces cas-là, l'Ovomaltine est vraiment la collation intermédiaire idéale. Comme la plupart de mes collègues, je pratique divers sports en dehors de mon métier. La course de fond est ma spécialité, mais je fais également de la gymnastique, de la natation, du ski et même de la varappe. Je ne connais aucune autre boisson qui, après un effort exceptionnel, répare les forces et rafraîchisse aussi vite que l'Ovomaltine. — J'en prends chaque jour à déjeuner.»

Pour le sportif une vie saine est absolument nécessaire. Cela suppose entre autre une nourriture riche et équilibrée. Or, l'Ovomaltine remplit parfaitement ces conditions. Avant ou après l'entraînement et lors de compétitions sportives, son efficacité est particulièrement frappante.

Dr A. Wander S.A. Berne



## Appartement

3 1/2-4 chambres confort moderne, est cherché pour époque à convenir. On offre en échange, 3 pièces, bains, chauffage central, dans maison d'ordre. Discretion assurée. — Offres sous chiffre A. A. 18244, au bureau de L'Impartial.

## Immeuble

au centre de la ville, ou sur bon passage, si possible avec magasin, serait acheté par commerçant. Faire offres détaillées sous chiffre R. G. 18571 au bureau de L'Impartial.

DE NOUVEAU

TOUS LES LUNDIS  
dès 17 h. 15

## boudin à la crème



Dans nos deux magasins:

Rue de la Serre 55, tél. 2 23 22  
Rue du Locle 26, tél. 2 47 15

## Un beau CHAPEAU

se trouve toujours chez

Mme GANQUILLET

SERRE 83

Spécialité pour dames  
Réparations soignées

Notre choix est au complet. Très jolis bonnets pour le froid.

## Café-Concert-Variété LA BOULE D'OR

Tous les jours :

LA MEILLEURE FANTAISIE avec

**NINO PASSAVANTI**

FRANCINE DREAN - CHRISTIANE ARLY - SIMONE SOURNAC

et

**ROGER DUBREUIL**

Orchestre «TOULOUSE» renforcé

ATTENTION. Mercredi 6 et 13 octobre, dès 20 h. 30 Grand CONCOURS AMATEURS richement doté par les Vermouths

„Manzioli“

## Verres de montres

Polisseur Polisseuse

actifs et consciencieux sont demandés tout de suite ou à convenir.

S'adresser : NOVO - CRISTAL S. A., Jacob-Brandt 61.

## INSTITUT JEAN-CLAUDE

Entrepôts 47 Tél. 2 23 59

Reçoit sur rendez-vous

lundi, mardi, jeudi, vendredi,  
de 14 à 17 h. et de 18 à 20 h.

## Les mystères de Florence

par Edmond Romazières

Elle n'aurait pu discerner les sentiments qui se disputaient en elle. Le cœur en fête, elle souffrait pourtant avec son mari, partageait sa colère et sa haine. Elle courut jusqu'à la place de la Seigneurie. Les secondes lui semblaient des heures. Aucune voiture ne passait. Ni un fiacre, ni un taxi. Enfin une automobile parut. Elle l'appela. Tremblant tout à coup, elle se demanda si, pendant que Tonno était assis à l'entrée de l'église, le faux prêtre n'allait pas venir, et le reconnaître. Or, il fallut qu'on le crût mort : c'était leur unique espoir de salut.

— Tu n'as vu personne ? demanda-t-elle en arrivant près de lui.

— Non.

— Je vais te prendre, avec le chauffeur.

A deux, ils déposèrent Rudirno dans la voiture. Il gémissait en dépit de son énergie. Une fois assise, elle s'arrangea pour que, de l'extérieur, on ne pût voir son mari. Il fallait se méfier de tout et de tous.

Ils n'échangèrent pas un mot. A la villa, elle

le porta seule. Le chauffeur admirait la force de cette femme.

Ayant payé, elle ferma la porte, couvrit de baisers le visage tiré, et se redressa.

— Ne parlons pas encore, Tonno mio, fit-elle. Avant tout, il faut que je te cherche un chirurgien.

A côté de Rudirno, elle déposa de la nourriture, et partit en courant. Elle savait où habitait un docteur réputé. Ce n'était pas loin. Il viendrait très vite, car il possédait une de ces mignonnes motocyclettes à roues de voiture d'enfant où l'on n'a pas de pédales, et où l'on s'assied comme dans un petit fauteuil.

Le praticien était chez lui. Tonnuzza rentra à peine qu'il arrivait. Une heure plus tard, le patient se détendait, respirait plus doucement et s'endormait.

Tonnuzza l'abandonna, passa dans la cuisine, prépara le repas, sans faire de bruit. Lorsqu'il s'éveillerait, il l'appellerait. A midi seulement, il ouvrit les yeux.

— Tonnuzza ! cria-t-il angoissé, comme s'il sortait d'un cauchemar.

— Qu'y a-t-il ? demanda-t-elle tristement. Tu rêveras encore longtemps, sans doute. Maintenant, il faut que tu manges. Tu dois reprendre des forces. Sois tranquille. Mes armes sont prêtes. Je n'ouvrirai à personne.

Et l'arçeyant à côté du lit :

— Heureusement ils ne savent pas que tu es marié. Ils croient que tu habites dans un « vi-

colo » de Florence que tu dépenses tout au jeu et à la boisson. Ils ne te chercheront pas par ici... Jamais on ne nous a vus ensemble...

Les poings de Rudirno se serraient convulsivement. Sa face trahissait toute la profondeur de sa haine.

— Je les tuera, tu entends !... J'aurai leur peau !

Elle le calma en passant sa main sur son front.

— Comment cela est-il arrivé ? Raconte-moi...

— Je voulais savoir... Tu m'as changé, Tonnuzza. Je voulais, tu le sais, me débarrasser de leur menace... Par quelle folie étais-je entré dans cette bande ?...

Elle soupira :

— Les mauvais conseils, les mauvais camarades, la vie de la guerre, où le péril était partout, où les tentations étaient si fortes... On ne pouvait pas gagner honnêtement sa vie, quand ils étaient là et nous tenaient sous leur botte... Une fois enrôlé...

— Je voulais me libérer. Ils ne l'admettent pas, je le sais. Ils craignent trop une trahison. Celui qui veut redevenir honnête doit mourir... J'espérais pénétrer leur secret, Je suis tombé dans le piège. Il est venu me narguer, d'en haut... Il me laissait mourir de faim. Comme je n'ai pas répondu, il a cru que je m'étais tué en tombant... Une fracture de crâne, tu comprends...

Il s'arrêta, réfléchit.

— Je me demande si l'un des autres ne m'a pas vendu, car le faux prêtre a bien dû savoir que je ne remontais pas tout de suite !... Mais je croyais fermement qu'ils étaient tous les ennemis du chef... Oh ! Le perdre, celui-là ! Et la femme avec lui ! Les voir sur l'échafaud !...

Elle l'interrompit doucement :

— «Tonno Mio», tu sais bien que s'ils sont condamnés, ils ne le seront pas seuls. Ils ont contre vous tous des preuves qu'ils livreront à la justice.

— Je n'ai jamais tué, moi ! s'écria-t-il. Je n'ai jamais torturé !

— Tu es contraint à des semaines d'immobilité. Tu ne pourras pas sortir ensuite sans risquer ta vie. Pour fuir Florence, tu ne pourrais même pas te hasarder jusqu'à la Gare centrale... S'ils relevaient notre piste, nous ne leur échapperions ni l'un ni l'autre ! Tu le sais bien... Aimé ! Je t'ai connu trop tard... Par la Madone, moi aussi je donnerai la moitié de ce qui me reste à vivre pour les voir en prison !...

Il la regarda dans les yeux :

— Je crois que nous avons un espoir, dit-il.

— Est-ce vrai ! s'écria-t-elle en un cri sauvage qui avait quelque chose d'animal.

— A la réunion, il nous a dit qu'un détective français était arrivé à Florence appelé par la comtesse de Monteleone. Un homme qui s'est acquis une grande réputation d'habileté.

— Il mourra. Tu peux en être sûr.

(A suivre.)





1.90

## Repassage de pantalons

Seulement le lundi et le mardi matin  
PRIX-RECLAME

**Teinturerie Mode**  
NEUCHÂTEL

La Chaux-de-Fonds :  
Place de l'Hôtel-de-Ville.  
A l'Edelweiss, Léopold-Robert 35.  
Le Locle :  
Chapellerie Pomey.  
Saint-Imier :  
H. Stauffer, laines.

## ACTIVIA

NEUCHÂTEL

CONSTRUCTIONS A FORFAIT

Tél. (038) 551 68 NEUCHÂTEL

Connu par ses créations  
et son immense choix de projets  
**GARANTIS SANS DEPASSEMENT**

VILLAS

WEEK-END genre « Bungalow »

VILLAS JUMELÉES

IMMEUBLES LOCATIFS de toute grandeur

« L'IMPARTIAL » est la partout et par tous

Réapprenez  
à laver  
avec  
ménagement!



Innombrables sont les ménagères qui se plaignent: «Les tissus n'ont plus la qualité d'autrefois. Draps, chemises, vêtements de travail, tout s'abîme si vite!» — Vraiment? Ou bien lavait-on autrefois avec plus de ménagement?

La réponse à cette question vous sera claire si vous confiez pendant une année votre linge à l'action bienfaisante du Regil-Eswa — pour tremper, dégrossir et (avec un peu d'Enka pour le linge blanc) en tout cas pour laver. Sans autres adjonctions! Le résultat? Du linge intact, en parfait état, comme au bon vieux temps, ... si merveilleusement blanc, comme seul le plus soigné des trousseaux peut l'être!

Malgré l'étonnant pouvoir détersif — prouvé au lavage de salopettes très sales — nous garantissons que le nouveau Regil-Eswa est absolument inoffensif. Avec Regil-Eswa, votre eau de lessive sera aussi douce et sans calcaire que de la pure eau de pluie.



ESWA \* Ernst & Co., Stansstad



le paquet fr. 1.40



Par son pouvoir détersif remarquable, qui cependant ménage les tissus, REGIL-ESWA a mérité le signe de qualité de l'Institut ménager suisse.

A VENDRE joli manteau et une paire de souliers, Noir à la Poste, un billet de 100 fr. — Prière de le rapporter contre bonne récompense au bureau de L'Impartial, 18630

### DRUIL

RICHE ASSORTIMENT EN ROBES MANTEAUX COSTUMES NOIRS SERVICE DE RETOUCHES EXTRA-RAPIDE

## REHWAGEN

LA CHAUX-DE-FONDS

Quoi qu'il en soit, mon âme se repose en Dieu, c'est de Lui que vient ma délivrance. Ps. 62, v. 1.

Monsieur René Jeanneret; Madame et Monsieur David Simpson-Jeanneret à Horsell (Angleterre); Madame Vve Emile Messerli, à Peseux, ses enfants et petits-enfants; Monsieur Edouard Messerli et ses enfants; Monsieur et Madame Julien Messerli, à Nice; Mademoiselle Nelly Crevoisier; Monsieur Charles Messerli, à Paris; Madame Vve Oscar Huguenin, à Paris; Madame Vve Paul Jeanneret, ses enfants et petits-enfants, à Bâle; Mademoiselle Adrienne Jeanneret; Madame et Monsieur Frédy Langenegger, leurs enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Julien Jeanneret, leurs enfants et petits-enfants; Madame Vve Louis Savary, à Genève, ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

## Blanche JEANNERET

née MESSERLI

leur bien chère épouse, maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, lundi matin, après une longue maladie supportée avec courage.

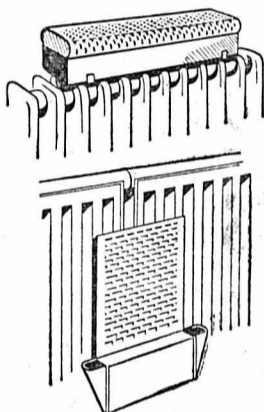
La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre 1954.  
L'incinération, SANS SUITE, aura lieu mercredi 6 courant, à 14 heures.  
Culte au domicile à 13 h. 30.  
Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire:  
Rue Jacob-Brandt 8.  
Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

## STUDIO DE DANSE PROF. PERREGAUX

Ouverture des cours: lundi 11 octobre

LEÇONS PRIVÉES — ENTRAÎNEMENT

Inscriptions au studio D.-JeanRichard 17, tél. 244 13 (Jeudi soir absent)



Pour votre santé...

... de l'air convenablement humidifié par

## CASANA

l'évaporateur moderne. Nous sommes à votre service pour tous renseignements

Aux Mille et un article

L.-Robert 100 - La Chaux-de-Fonds

et dans tous les magasins des COOPÉRATIVES RÉUNIES

## La première graisse à fraire EUTRA

QUI DONNE TOUJOURS SATISFACTION

est d'une qualité régulière, adaptée à l'été et à l'hiver, à la chaleur de la main et de la tétine.



• Tétines saines et souples

• Lait propre et hygiénique

Echantillon gratuit et documentation sur demande.

LACTINA SUISSE PANCHAUD S. A. VEVEY

## Tabacs - Cigares

Bon petit commerce dans quartier à population dense, sans concurrence à proximité, avec appart. de une chambre, cuisine, hall, bains. Recettes Fr. 90.- par jour. Prix 22.000 francs. Au bénéfice de 4%. Agence P. Cordéy, Place Grand St-Jean 1, Lausanne.

## Coutellerie - Parapluies

Joli commerce sur passage de premier ordre dans importante localité des bords du Léman, recette 40.000 francs, à remettre pr 17.000 fr. + marchandises. Agence P. Cordéy, Place Grand St-Jean 1, Lausanne.

BOULANGER cherche travail pour le vendredi et le samedi. — Offres sous chiffre D. C. 18762, au bureau de L'Impartial.

A VENDRE un potager combiné bois et gaz, usage mais en bon état. — S'adr. après 18 heures, rue Numa-Droz 21, au rez-de-chaussée, à droite.

CHAMBRE meublée à louer tout de suite à demoiselle. S'adr. rue du Progrès 65 au 2me étage, tél. 2 37 12.



Madame Vve Marie Vaglio-Froidevaux, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Joseph Vaglio-Girard et leurs enfants Michèle et Eliane, à Lausanne, Rév. Père Bernard Vaglio, Iles Gilbert (Pacifique), Madame et Monsieur Jean Clémence-Vaglio; Madame Vve Léon Frossard-Vaglio, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Léon Vaglio-Varrin, aux Verrières, et leurs enfants; Madame et Monsieur Albert Besson-Froidevaux, à Lausanne; Rév. Soeur Jeanne Froidevaux, à Fribourg; Les enfants et petits-enfants de feu Paul Noirjean-Froidevaux, à Nyon, Vevey et Lausanne,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de leur cher et regretté fils, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami,

Monsieur

## François VAGLIO

que Dieu a repris subitement à leur tendre affection, le samedi 2 octobre 1954, dans sa 33e année.

La Chaux-de-Fonds, le 3 octobre 1954.

R. I. P.

L'inhumation, sans suite, aura lieu mardi 5 courant, à 11 heures.

Culte à la chapelle du cimetière à 10 h. 30.

Un office de requiem sera célébré en l'église catholique romaine, mardi matin, à 8 heures.

Domicile mortuaire: chapelle du cimetière.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le Conseil d'administration et le personnel des Montres NERIX, CAUSSIGNAC et JEANNERET S. A. ont le pénible devoir de vous informer du décès de

Madame

## Blanche JEANNERET

épouse de son président, M. René Jeanneret, La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre 1954.

Venez à moi vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous soulagerai. Matthieu 11, v. 28.  
Repose en paix, cher époux et bon papa.

Madame Otto Bill-Tschäppât, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Werner Bill-Mojon et leur fille Marlène, Monsieur et Madame Fritz Bill-Ann, à Bogota (Colombie), Madame et Monsieur Franz Junker-Bill et leur fille Rosemarie,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami,

Monsieur

## Otto BILL

que Dieu a enlevé à leur tendre affection, lundi matin à 1 h. 30, dans sa 70me année, après une pénible maladie.

La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre 1954.

L'incinération, SANS SUITE, aura lieu mercredi 6 octobre, à 15 h.

Culte au domicile à 14 h. 20.

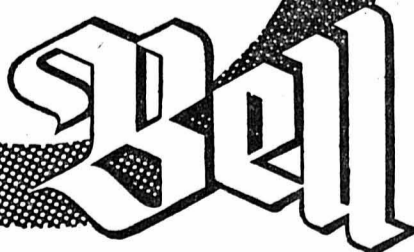
Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire:

Rue Philippe-Henri-Matthey 29

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

## Notre boudin à la crème et saucisse grise

le demi kg. Fr. 1.10



## Terminages

Fabrique d'horlogerie conventionnelle entreprendrait terminages ancre, petites pièces et automatiques. Bonne organisation et personnel qualifié. Travail soigné et rapide serait garanti. — Offres sous chiffre W. 24246 U., à Publicitas, Bienne.

VOILE DE MARIEE, très beau, à vendre avantageusement. — S'adr. à Mme Lutz, Bel-Air 40.

A VENDRE pousse-pousse Royal-Eka vert, en parfait état. S'adr. Av. des Forges 11 au rez-de-chaussée à droite.

CHAMBRE meublée, chauffée, à louer près de la gare, paiement d'avance. — S'adr. au bureau de L'Impartial, 18640



# Revue DU JOUR

Le traité de Londres signé.

La Chaux-de-Fonds, le 4 octobre.

Les Neuf ont surmonté les dernières difficultés qui empêchaient la mise au point des accords londoniens. L'acte final s'est déroulé dimanche après-midi à Lancaster House. Comme on le verra plus loin, le traité de Bruxelles a été repris et élargi, devenant le noyau de l'organisation militaire continentale. L'Allemagne de l'Ouest est reconnue souveraine. Les troupes anglaises seront maintenues sur le continent. Et un contrôle serré des armements institué. Il faut encore à tout cela la ratification des gouvernements et des parlements. Mais il semble bien que, cette fois, la France ne fera pas machine arrière. Le président du Conseil Mendès-France lui-même a déclaré qu'il soutiendrait et défendrait l'oeuvre de Londres devant l'Assemblée nationale française.

Conséquences premières.

Nouvelle bien accueillie à l'Occident. On avait craint à la dernière minute une surprise fâcheuse. A Paris, le parlement est convoqué en séance spéciale pour jeudi à 15 heures. L'Assemblée nationale sera invitée à approuver la politique du gouvernement en relation avec les accords de Londres. M. Mendès-France mettra son gouvernement en jeu. Si on lui refusait la confiance, ce refus impliquerait la démission du Cabinet et signifierait la fin de la politique de collaboration entre la France et ses alliés. Cependant, M. Mendès-France aurait déclaré qu'un accord franco-allemand sur la Sarre est nécessaire avant même la ratification complète et totale de l'accord de Londres. Il faut qu'un point final soit mis à ce problème. A Londres, on est satisfait également, bien que le sacrifice anglais soit considéré comme énorme. A Bonn, on souligne que cette fois l'Allemagne de l'Ouest sera souveraine et réarmée, bien qu'elle s'interdise la fabrication sur son territoire de certaines armes atomiques, chimiques ou autres, soigneusement définies. A Washington enfin, et à Rome aussi, on marque une satisfaction sincère mais prudente. Deux questions restent posées : 1) quelle sera la réaction du Kremlin aux accords de Londres et quelle attitude adoptera-t-il dans l'espace de temps où les experts s'efforceront de transformer les accords de principe en textes formels et où les parlements des nations intéressées se prononceront ; 2) quelle sera l'attitude de l'Assemblée nationale française ? Cependant Washington doute que cette dernière revienne sur le consentement donné à Londres. Ce serait vraisemblablement la fin de l'alliance atlantique.

Que feront les Russes ?

Les hypothèses à ce sujet sont nombreuses. Dans certains milieux, on pense qu'ils invoqueront la violation de l'accord de Potsdam (qui prévoyait le désarmement et la démilitarisation complète de l'Allemagne en même temps que l'élimination de toutes les industries allemandes de guerre) pour prendre une série de mesures qui vont de l'incorporation de l'Allemagne de l'Est dans le système militaire du bloc communiste à un nouveau blocus de Berlin. Il est vrai que l'armée allemande de l'Est existe déjà puisque le général Paulus commande à une Wehrmacht de cent mille hommes qui serait capable de maintenir l'ordre et en particulier la domination soviétique en Allemagne orientale. Mais on pense que Moscou ne restera inactif ni sur le plan militaire, ni sur le plan diplomatique et politique. On s'attend dès maintenant à la demande de convocation d'une nouvelle conférence sur la sécurité européenne, à des propositions spectaculaires de désarmement et de démilitarisation et même à une suggestion d'élections dans toute l'Allemagne. Les Soviétiques prétendent que les Allemands avant tout sont maîtres de leur destinée. Et ils exploiteront le danger d'une nouvelle Wehrmacht. Moscou avait réussi à faire échouer la CED, le Kremlin fera tout ce qu'il pourra pour essayer de bloquer l'accord de Londres. Y parviendra-t-il ? C'est là une autre chanson.

L'affaire française d'espionnage.

Depuis samedi, les coups de théâtre se sont multipliés dans l'affaire Didès. Aujourd'hui, on signale que Baranès, le journaliste communiste qui détenait les documents secrets de la Commission nationale, a été arrêté. Ses aveux permettront-ils d'éclaircir la situation et de savoir pour qui l'on trahissait et pourquoi. Car l'écheveau de la trahison continue d'être fort embrouillé. Non seulement les Soviétiques, mais les adversaires français du Cabinet Mendès y étaient intéressés. Le service de renseignements américain aussi. Enfin, les

# Accord final à Londres

Eliminant d'ultimes difficultés, les représentants des neuf puissances ont admis la souveraineté de l'Allemagne et le maintien des forces anglaises sur le continent

Les dernières difficultés ayant été surmontées

L'accord est signé

LONDRES, 4. — AFP. — LES QUATRE MINISTRES DES AFFAIRES ETRANGERES DE FRANCE, DE GRANDE-BRETAGNE, DES ETATS-UNIS ET DE LA REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE SE SONT REUNIS DIMANCHE MATIN A LANCASTER HOUSE, VERS MIDI ET ONT EU UNE REUNION D'ENVIRON 10 MINUTES, AU COURS DE LAQUELLE ILS ONT DEFINITIVEMENT ENTERINE LES TEXTES CONCERNANT LA FIN DU REGIME D'OCCUPATION, QUI AVAIENT ETE PREPARES PAR LES EXPERTS, A DECLARER UN PORTE-PAROLE DU FOREIGN OFFICE.

Les neuf ministres se sont alors réunis pour discuter la question du contrôle des armements. Après une demi-heure de délibérations en séance plénière, les neuf ministres ont eu une séance restreinte, qui a duré près d'une heure. Après quoi, la séance plénière a repris.

Sortant de Lancaster House à 14 h. 45, M. Paul-Henry Spaak a déclaré à la presse : « Tout est fini ! La signature aura lieu à 15 h. 30 ! »

L'analyse de l'acte final

LONDRES, 4. — AFP. — Voici une analyse de l'acte final qui a été signé dimanche après-midi :

La conférence a étudié les moyens propres à associer l'Allemagne avec les pays occidentaux et à assurer sa contribution à la défense commune. Toutes les décisions prises seront soumises au Conseil de l'Atlantique nord.

L'Allemagne sur un pied d'égalité

La France, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis déclarent qu'ils vont faire cesser le régime d'occupation et supprimer la haute commission alliée.

Les trois gouvernements reconnaissent qu'un grand pays comme l'Allemagne ne saurait être plus longtemps privé des droits qui appartiennent à tout peuple libre et démocratique, et affirment la nécessité d'associer l'Allemagne sur un pied d'égalité à leurs efforts en vue de la paix et de la sécurité.

Ils donnent à leurs hauts commissaires des instructions en vue de conformer immédiatement leur action à l'esprit de la politique définie ci-dessus.

Le Pacte de Bruxelles sera renforcé

Le pacte de Bruxelles sera renforcé et étendu en vue d'en faire un instrument plus efficace d'intégration européenne.

A cet effet, l'Allemagne et l'Italie seront invitées à y accéder.

La structure du pacte sera renforcée, et le conseil consultatif aura désormais pouvoir de décision.

Les activités de l'organisation de Bruxelles s'étendront à la contribution à la défense commune de tous ses membres, dans le cadre de l'OTAN.

Dulles à Mendès :  
« Je suis l'Américain qui aime le mieux la France »

LONDRES, 4. — Les entretiens Dulles - Mendès-France se sont multipliés hier et avant-hier, rapides et visiblement cordiaux, pendant l'heure du thé.

Le secrétaire d'Etat américain a été affecté par la réaction de certains journaux américains et français lors de son voyage à Bonn et à Londres sans passer par Paris.

— Je suis probablement le secrétaire d'Etat américain qui aime le mieux la France et celui que la France aime le moins, disait-il l'autre jour.

— Et, ajoutait Pierre Mendès-France, en citant cette phrase, j'ai senti, en écoutant M. Dulles, en regardant son visage, d'ordinaire impassible, combien il était douloureusement ému.

communistes français savaient que la police savait... Comment sortira-t-on de cet « embrouillamini » inextricable et la justice française pourra-t-elle donner le coup de balai nécessaire ?

P. B.

Convocation de l'Assemblée nationale française

PARIS, 4. — AFP. — LA PRESIDENCE DU CONSEIL ANNONCE QUE M. MENDES-FRANCE A DEMANDE A M. LE TROQUER, PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE NATIONALE, DE CONVOQUER L'ASSEMBLEE EN SESSION EXTRAORDINAIRE POUR JEUDI 7 OCTOBRE, A 14 HEURES GMT, AFIN DE DISCUTER DE LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT ET DES ACCORDS DE LONDRES.

La contribution allemande à la défense sera conforme à celle fixée par la CED. Les effectifs et les armements de défense intérieure et de police seront fixés par des accords spéciaux.

Les Etats-Unis, le Royaume-Uni et le Canada prêts à apporter leur aide

Le secrétaire d'Etat américain déclare que les Etats-Unis sont prêts à continuer à apporter leur contribution à l'unité européenne si, dans la nouvelle armature prévue, il est possible de trouver des raisons d'espérer que l'unité des pays européens se développera.

Les Etats-Unis continueront à maintenir, en Europe, y compris l'Allemagne, les unités nécessaires tant que la région de l'Atlantique nord sera soumise à une menace.

Le Royaume-Uni continuera à maintenir, sur le continent, la puissance effective des forces britanniques actuellement affectées au commandant suprême allié en Europe : quatre divisions, les forces aériennes tactiques ou l'équivalent. Ces forces ne seront pas retirées contre le désir de la majorité des puissances de Bruxelles.

Cet engagement est pris sous la réserve qu'une crise grave outre-mer pourrait obliger le gouvernement britannique à retirer ses troupes.

Quant au Canada, il rappelle que sa politique étrangère a pour fondement l'OTAN.

L'OTAN renforcera sa structure

Les puissances membres de l'OTAN participant à la conférence recommanderont à la prochaine session ministérielle du Conseil atlantique que la République fédérale soit invitée immédiatement à accéder à cette organisation.

Elles recommanderont, en outre, à l'OTAN de renforcer sa structure.

La conférence a pris acte de l'avis de tous les gouvernements représentés selon lequel le traité de l'Atlantique-nord devrait être considéré comme étant de durée indéfinie.

Déclaration allemande et déclaration commune française, britannique et américaine

1. La République fédérale allemande suivra une politique conforme aux principes de la Charte des Nations-Unies. Elle s'abstiendra de « toute action qui serait incompatible avec le caractère strictement défensif des deux traités (Bruxelles et OTAN) ».

En particulier, elle s'engage à ne jamais avoir recours à la force pour obtenir la réunification des frontières actuelles de la République fédérale allemande, et à résoudre par des moyens pacifiques tous différends qui pourraient surgir entre la République fédérale et les autres Etats.

2. Les gouvernements de la France, du Royaume-Uni et des Etats-Unis acceptent de régler leurs différends internationaux par des moyens pacifiques, d'accorder aux Nations-Unies toute l'aide nécessaire pour toute action entreprise aux termes de la Charte et inversement de ne pas aider les Etats contre lesquels les Nations-Unies auraient entrepris une action.

Pour une Allemagne unifiée

Les trois gouvernements déclarent que :

1. Ils considèrent le gouvernement de la République fédérale comme étant le seul gouvernement allemand librement et légitimement constitué.

2. Un traité de paix intéressant toute l'Allemagne, conclu librement entre l'Allemagne et ses anciens ennemis, demeure un but essentiel de leur politique.

3. Ils considèrent comme une menace à la paix et à leur sécurité tout recours à la force qui porterait atteinte à l'intégrité et à l'unité de l'alliance atlantique.

Un point important

La création d'une agence pour le contrôle des armements

LONDRES, 4. — AFP. — « Une des parties les plus importantes de l'acte final, celle ayant trait à la création de l'agence de contrôle des armements, n'a été rédigée que dans les dernières heures des travaux de la conférence.

En voici le résumé : Les puissances du traité de Bruxelles décident de créer dans le cadre de l'organisation du traité de Bruxelles une agence de contrôle des armements sur le continent européen.

Cette agence aura pour tâche :

a) de veiller au respect de l'interdiction de la fabrication de certains types d'armements ;

b) de contrôler le niveau des stocks de certains types d'armements.

Pour exercer son activité, l'agence rassemblera et étudiera les données statistiques et budgétaires.

L'agence, qui sera responsable devant le Conseil de Bruxelles, fera rapport à

celui-ci de toute interdiction non respectée. Le Conseil statuera à la majorité sur les questions que lui soumettra l'agence.

Les négociations

franco-suisse suspendues

PARIS, 4. — Du correspondant de l'ATS. — Au cours de la prise de contact des négociateurs suisses et français pour le renouvellement de l'accord commercial du 3 mai 1954, aucune décision n'a été prise. Le ministre Schaffner avait proposé de proroger de six mois l'arrangement actuel, tout en améliorant un nombre restreint de contingents d'importation en France de marchandises suisses. « Si du côté français on s'est montré favorable à l'idée d'une prorogation, l'absence de M. Edgar Faure n'a pas permis de donner suite aux demandes d'aménagement présentées par la Suisse. Les négociations entre les deux pays ont donc été suspendues, sans qu'aucune disposition n'ait été prise pour assurer la continuité des transactions pendant la durée des pourparlers.

Eviter la crise des échanges

La Chambre de commerce suisse espère que le retour de M. Faure permettra une reprise rapide des négociations et évitera ainsi une crise de nos échanges, particulièrement inopportune à l'heure actuelle.

# Nouvelles de dernière heure

Au Japon

L'agitation extrémiste atteint un stade dangereux

TOKIO, 4. — AFP. — L'agitation extrémiste au Japon a atteint un stade dangereux à la suite de l'inquiétude politique et de la dépression économique, a déclaré aujourd'hui le chef des services de sécurité, M. Giociro Fujii, répondant à des questions devant les commissions de la Chambre des députés.

Le parti communiste, a précisé M. Fujii, fait des progrès dans le pays, où il a présenté plus de 700 candidats lors des élections locales, et il est appuyé par les 160.000 résidents coréens au Japon, partisans du premier ministre nord-coréen Kim Il Sung. Ce parti a réuni plus de deux millions de signatures dans sa campagne contre les armes atomiques, a encore précisé le chef des services de sécurité.

Quant aux cent groupes d'extrême-droite existants, a-t-il poursuivi, ils ont finalement organisé une « Ligue nationale pour sauver la patrie ». Le courant favorable à un recours à la violence qui se dessine parmi eux a eu pour résultats de nombreux attentats isolés contre le premier ministre Shigeru Yoshida, a ajouté M. Fujii, qui a déclaré que la plupart des agitateurs se recrutaient ou sein du parti « Dainippon Seisanto » (grande production japonaise) et de petites mais agressives associations de jeunesse dans les grandes villes.

Des groupes de « tueurs »...

D'autre part, un porte-parole de la police a révélé ce matin que ses services enquêtaient actuellement sur des rapports selon lesquels une organisation d'extrême-droite constituerait des groupes de « tueurs ». Il a cependant démenti une récente information de presse attribuant à Toshiyuki Maruyama, jeune Japonais qui avait tenté de pénétrer dans la résidence de M. Yoshida, le 21 septembre, des déclarations selon lesquelles il aurait fait partie d'un « Club des six » ayant juré d'assassiner le premier ministre et les deux leaders du parti libéral : Hayato Ikeda et Esaku Sabo.

Actuellement, a précisé le porte-parole, il n'y a pas de preuves concrètes que des groupes de « tueurs » soient en cours de formation, comme cela fut le cas avant la guerre. Mais nous ne pouvons affirmer qu'une telle tendance ne prenne pas corps à l'avenir.

M. Mendès-France, un négociateur à toute épreuve

LONDRES, 4. — United Press. — On apprend d'une personnalité qui a participé à la conférence de Londres que le président du Conseil français, M. Pierre Mendès-France, a fait une profonde impression sur les autres ministres des affaires étrangères.

M. Mendès-France, affirme-t-il, serait un négociateur à toute épreuve qui ne se gênerait de frapper du poing sur la table s'il le faut, mais il s'entendrait très bien avec le secrétaire d'Etat américain, M. John Foster Dulles qui n'aurait cessé lors des entretiens, de dessiner sur tous les bouts de papier qui lui tombaient sous la main (!) et ne sortait que rarement de son mutisme.

M. Thorez de retour à Paris

PARIS, 4. — AFP. — M. Maurice Thorez, de retour d'Union soviétique et qui avait franchi la frontière la nuit dernière par l'Orient-Express, est arrivé à 8 heures GMT à Paris à la gare de l'Est.

Le secrétaire général du parti communiste français, qui marchait lentement, appuyé sur une canne, a gagné directement sa voiture en compagnie de sa femme sans faire de déclaration. Il était parti pour l'URSS le 15 juillet dernier.

Mort d'un cardinal

CITE DU VATICAN, 4. — AFP. — Le cardinal Francesco Borgognini-Duca, vient de succomber subitement à une crise cardiaque. Le prélat disparu était un des membres les plus éminents du Sacré Collège et son influence dans les milieux de la Curie était considérable.

Nouvelles concentrations de forces communistes dans la région Quemoy-Amoy

TAIPEH, 4. — United Press. — Les milieux nationalistes signalent de nouvelles concentrations de forces communistes dans la région de Quemoy-Amoy à un moment où l'artillerie côtière communiste soumet le bastion avancé du généralissime Chiang-Kai-Chek et les petites îles qui l'entourent, au bombardement d'artillerie le plus intense depuis le commencement de la bataille pour Quemoy. Le feu des canons des positions d'artillerie du continent chinois s'est surtout acharné sur Petit Quemoy, Tatang et Ertang.

Les milieux compétents nationalistes révèlent que les avions des forces aériennes ont aperçu de nouvelles concentrations de jonques communistes et des batteries d'artillerie dans la région de Chinyu, juste au sud de Quemoy. Les formations navales communistes seraient protégées par le feu des batteries côtières.

Un porte-parole nationaliste, le général Chang Yi-Ting a, de son côté, révélé que des colonnes motorisées lourdes avaient été signalées sur les routes menant à Amoy. On suppose qu'il s'agit d'une colonne apportant des renforts aux batteries communistes qui bombardent Quemoy depuis le 3 septembre.

Un trafic record à Neuchâtel !

Un trafic record a été enregistré à Neuchâtel samedi et dimanche à l'occasion de la Fête des Vendanges. Les Chemins de fer fédéraux ont transporté 29.000 personnes. 17 trains spéciaux furent mis en service. La SNCF avait organisé deux trains spéciaux qui amenèrent 1015 voyageurs de Dijon.

La compagnie des tramways a transporté 85.000 personnes.

Dans les parcs, on a dénombré 9034 voitures (soit 1400 de plus que l'an dernier, 275 cars, dont 170 portaient les plaques françaises, 2285 motos, soit au total 11.864 véhicules à moteur.

Bulletin météorologique

Ciel généralement très nuageux. Mardi matin beau à nuageux.